

市民会議所を 目指して!

上尾商工会議所は地域の皆様に役立つ情報の提供と事業活動に取り組んでいます。



あぴお

4
Apr.10

上尾商工会議所情報紙

(13万部発行)

2010年4月1日発行 Vol.84

配布地域:ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは
(株)埼玉ロジスティクス(TEL.726-9240)
までご連絡ください。

発行所:上尾商工会議所
〒362-8703 埼玉県上尾市ニツ宮750番地
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090
http://www.ageocci.or.jp E-mail:inf@ageocci.or.jp

ここに人あり

上尾市ボランティアセンター登録団体

紙芝居 やぎさん一座

人と出会い、輪を広げ
紙芝居がライフワークに。
笑いあり、涙あり
夢の舞台の幕開けです

「孫のために、手作り絵本でも作ろうか」と、八木実(まこと)さん・和子さん夫妻が自分たちでお話を考え、「紙芝居にしてみようよ」と、ダンボールで舞台を作って家族に披露したのが、そもそものきっかけ。近所の友人から「幼稚園などで上演してみたら?」と勧められ、思いきって活動開始。2007年7月、夫妻で「紙芝居 やぎさん一座」を旗揚げし、友人を通じてお仲間も増えていきました。「学生時代から文章を書くのは好きでしたが、まさか、紙芝居の脚本を書くことになるとは思いませんでした。自分では気づかないところに、“夢の種”が眠っている。それを芽吹かせてくれるのが、人との出会いなんですね」(八木実さん)

現在、座員数16名、公演回数も110回を超えました。作品はすべてオリジナル。友人の細田研一さんの紹介で、市内の高齢者施設で公演したのをきっかけに、大人向け紙芝居も手がけるようになりました。大きなスクリーンで上映するなど、演出にも工夫を凝らしています。「伊奈学園総合高校や上尾高校の生徒さんにもご協力いただき、みんなで手分けして絵を描いているのですが、作画が追いつかないほど、書きたいテーマ、演じたい作品がたくさんあります。上尾の昔話や大作『忠臣蔵』にも挑戦中です。みなさんに喜んでいただくことが、私たちの喜びであり、夢の活力なんですよ。」



写真左から) 副代表・細田研一さん、代表(座長)・八木実(まこと)さん、和子さん夫妻



心を込めた手作りの紙芝居に、子どもたちも夢中になって目を輝かせます。「また、きてね!」の笑顔が大きな励みに

八木さん夫妻の人柄に魅かれて集まった座員のみなさん。大勢の仲間が活動を支えています。(前列左から)石川郁累さん、和子さん、坪田富次郎さん。(後列左から)内田貴夫さん、八木代表、細田副代表、中西聖子さん、細田進さん(昨年「あげお祭り」会場にて)



作画担当のみなさん(右から)山本勝子さん、村山みどりさん、青山寿子さん、鎌田由美さん

●「紙芝居 やぎさん一座」の定例公演は、上尾市児童館「こどもの城」にて毎月開催。その他、幼稚園・保育園(所)、小学校、高齢者施設、障がい者施設、公民館等にて公演しています。公演予定は「広報あげお」等にも掲載されていますので、ご参照ください。※5月3日(月・祝)11時~、「こどもの城」にて特別公演を開催。6月30日(水)10時~、大谷公民館にて「大人向け紙芝居」を上演します!

●連絡先/上尾市谷津1-3-11 TEL.048-771-1583



UD TRUCKS

Road to Your Success

日産ディーゼル工業株式会社は、2010年2月1日に社名を「UDトラックス株式会社」に変更いたしました。

お客さまの成功のために、プロフェッショナルの技術と情熱で、常にお客さまの信頼を得ていく。

「Professional, Passionate, Dependable」

それが、今までも、そしてこれからも変わらぬ私たちの進む“道”です。

お客さまと共に歩み続けるUDトラックス株式会社に、どうぞご期待ください。

UDトラックス株式会社

UD Trucks Corporation

〒362-8523 埼玉県上尾市大字町丁1番地
Tel:048-781-2301



上尾(Ageo)の新名物="A級グルメ"をめざして!

「あげお酒粕味噌らーめん」
特別試食会を開催して大々的に披露目!!

本紙「あびお」2月号で紹介した「酒粕味噌らーめん」が反響を呼んでいます。上尾商工会議所では「上尾の新名物にしよう!」と、埼玉県中華料理生活衛生同業組合上尾支部(呑口稔治支部長/会員24店舗)と連動して、3月16日、「緑香風(リュウシャンファー)」にて特別試食会を開催! 島村穂市長、平野佳洋市議会議長にもご参加いただき、テレビ埼玉をはじめ報道陣も多数駆け付け、大盛況となりました。

「酒粕味噌らーめん」は、同組合の「中華勉強会」(呑口友久会長/メンバー10名)から誕生した“ご当地コラボ麺”で、地元の酒蔵「文楽」の酒粕を使い、上尾の「あげ」にちなんで「油揚げチップス」をトッピング。鍋物風にダイコンやニンジンなどの具材を煮込み、酒粕の熟成した旨みと味噌スープが相まって絶妙の味! 調理過程でアルコール分は飛んでしまうので、お子様やドライバーさんにも安心して召し上がっていただけます。

ご好評に応じて
6月末まで期間延長!

同組合では「中華勉強会」を中心に講習会を実施し、「より一層おいしい酒粕味噌らーめんを目指して研さんし、取扱店舗も増やしていきたい」(呑口支部長)と力を入れています。市外へも反響が広まっており、これを機に、「あげお酒粕味噌らーめん」に名称を統一し、上尾の新名物として認知度アップを図っていきます。

島村市長も、「上尾のまちおこしの起爆剤となるように、期待しています!」と熱いエールを送る「あげお酒粕味噌らーめん」。当初は酒粕が出回る11月から3月までの冬季限定でしたが、酒蔵「文楽」の全面協力により、「あげお酒粕味噌らーめん」分の酒粕が確保できる運びとなったため、急きょ6月末まで期間延長することが決定しました! 春の行楽に、「あげお酒粕味噌らーめん」の食べ歩きを楽しんでみてはいかがでしょうか。



▲(前列右から)平野市議会議長、島村市長、小谷会頭

▼当日は、発案者である加羽澤和由さん(きょうやラーメン・店長)が調理を担当して大奮闘。でき立てアツアツの“自慢の味”を供しました



▲ラーメン好きを自称する御三方も、異口同音に「いける!」「スープがうまいね!」と大絶賛でした



▼テレビ埼玉の取材を受けるみなさん。「あげお酒粕味噌らーめん」特別試食会の模様は、当日夜の「NEWS930」で放映されました!



▲「酒粕のまるやかなコクが、やみつきになりそう!」と「フレッシュあげお」の三人娘も大満足。ちなみに、今回が本紙登場のラスト。1年間、お疲れさまでした!(左から、高橋彩華さん、原田真央さん、佐藤純純さん)



★「あげお酒粕味噌らーめん」が食べられるお店はこちら!

- 緑香風 / 上尾市平方3430-6 TEL.048-781-5508 <水曜日定休>
- 萬寿園 / 上尾市地頭方382-6 TEL.048-726-0084 <月曜日定休>
- 瑞宝 / 上尾市平方2134-1 TEL.048-726-3564 <火曜日定休>
- 元龍 / 上尾市本町1-3-5 TEL.048-774-3508 <木曜日定休>
- 麺家 伊達 / 桶川市末広2-11-21 TEL.048-727-1210 <月曜日定休>
- 堀陣 / 上尾市本町3-8-29 TEL.048-772-2669 <火曜日定休>
- くいしんぼう / 上尾市浅間台3-4-14 TEL.048-771-1980 <火曜・第3水曜日定休>
- 天津 / 上尾市錦町2-7 TEL.048-775-2556 <火曜日定休>
- チャイナ / 上尾市井戸木3-17-11 TEL.048-786-2546 <水曜日定休>
- きょうやラーメン / 上尾市大谷本郷704-1 TEL.048-725-5371 <月曜日定休>
- 小山屋 / さいたま市大宮区寿能町1-105 TEL.048-643-4428 <月曜日定休>
- 翠陽軒 / さいたま市西区佐知川228-75 TEL.048-624-6915 <火曜日定休>



▶特別試食会開催に向け挨拶する島村市長



▼小谷会頭から「星みつづ」を頂戴した「あげお酒粕味噌らーめん」。取扱店舗も急増中です。このノボリ旗を目印に、ご来店ください! 麺を食べ終わったら、温かい白飯を入れて、雑炊風に召し上がれ! イケますよ☆



▲(写真右から)関根利作副支部長(緑香風)、呑口稔治支部長(チャイナ)、呑口友久会長(同)、小谷仁会頭(加羽澤一男さん(きょうやラーメン)、発案者の加羽澤和由さん(同))



額縁・額装・肖像画・絵画・表装

フレイマー(全国額縁組合連合会認定)がアドバイスさせて頂きます。

海外・国内の変った額からオリジナル額の製作まで、あなただけの作品を素敵に彩ります。

フォトフレーム 地域一番店

クーポン券 4/30まで 500円OFF (額縁全品)

がくぶち屋の 上尾駅西口イトーヨーカドー 4F

雪山堂 TEL.048-774-0163
http://www.setuzando.co.jp/pc/

中高年のパソコン教室

★あなたにもパソコンが使えます★

10周年キャンペーン実施中(5名)

☆入会金 ¥5,000 → ¥2,500

☆お得なシニア月20回 → ¥13,440

ミップスパコンスクール 伊奈

伊奈町寿1-342 ☎048-728-5552

火~土(9:30~20:30) http://main.mips-ina.com/

入園・入学の名入れカステラを承ります

7日前迄に三斤以上ご予約の方は名入れ代は無料です。

名産総裁賞 極品カステラ大一品

上尾市柏座1-10-6
営業時間:9:30~18:00
TEL.FAX775-7805
http://www.tba.t-com.ne.jp/tsukumo

あだち 内科 神経内科 クリニック

院長 足立 喬子

●診療時間 AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00
土曜 PM.9:30~PM.1:00

●休診日 木曜・日曜・祝日

☎048-771-3322 有

上尾駅東口 アリコバール上尾サロン館1F
http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

懐かしい顔と顔が集まって昔話に花が咲く同窓会は卒業してから何年たっても楽しみなもの。時間を忘れた楽しいひとときをお得なプランをご用意しました。

同窓会プラン

飲み放題付き!!

お一人様 5,000円プラン
お一人様 6,000円プラン ※20名様以上3時間

プランに含まれる内容 料理(和洋折衷立食パーティ料理)
フリードリンク(ビール、焼酎、日本酒、ウィスキー、ソフトドリンク、ウーロン茶)
会場延長室料1時間分・フリードリンク延長料1時間分・税金・サービス料

※メニューは季節ごとに変更あります。¥5,000プランは9品、¥6,000プランは11品が目安です。
※同窓会プランは20名様以上でのご利用に限らせていただきます。又、パーティスタイルは立食パーティもしくは着席ブッフスタイルとさせていただきます。

Banquet Hall 東武バンケットホール上尾 各種パーティ予約受付中
TEL.048-775-8111 http://www.tobufoods.co.jp/banquet/ageo

パソコンをはじめよう 無料体験あり

インターネット・電子メール講座

当校にてパソコン検定試験を受験できます

●インターネット講座
安心してインターネットを利用できることを目的としています。基本的な操作の習得から、オンラインショップの活用方法、ウイルスなどへの対処方法など分かりやすく身につけることができます。

●電子メール講座
電子メールの送受信、アドレス帳への登録といった基本的な操作から、メールを作成するときのマナー、迷惑メールなどへの対処方法など、安全・快適に電子メールを利用するための知識が身につきます。

★講座一覧
●Windows7講座
●Windows XP Vista 初級・中級講座
●ローマ字・キーボード講座
●インターネット・電子メール講座
●Word2003、2007
●Excel2003、2007
●PowerPoint2003
●Access2007
●パソコン検定 3・4級対策講座
●日商簿記3級対策講座

17号 イセムラ わかる&できる 上尾校

中仙道 上尾駅 (全国400教室以上)

パソコン教室 わかる&できるデルタ上尾校
上尾市本町9-8 樹田ビル2階(スーパーイセムラ道南向)
TEL:048-776-0770

TAKE OUT すりお 若丸

楽しいお持ち帰り

フレッシュスタートは おすしで 元気に 入園、入学、入社

5人様(税込) 3,980円

ご予約に応じた御注文承ります
※配達・出前はしておりません
持ち帰り専門の寿司店です

上尾市西門前328-1 上尾市場近く
TEL.048-777-3961
AM10:00~PM8:00

『2010フレッシュあげお』決まる!



本誌の会社訪問をはじめ上尾の様々なイベントで活躍している上尾商工会議所青年部の“フレッシュあげお”。

その新たに4月から活動

する「2010フレッシュあげお」が決まりました。上尾商工会議所青年部で、応募者の中から第1次審査・最終選考会を実施して選出した3名です。



鳥澤新会長より委嘱状を授与
プロの講師によるマナー研修を受講

新フレッシュあげおへ引継ぎ

3月16日(火)、東武バンケットホールで開催された青年部3月定例会にて「2009フレッシュあげお」3名と「2010フレッシュあげお」3名との引継が行われました。

新フレッシュあげおへタスキ・花束を贈呈し引継ぎ



今期で第12期目! 1999年より毎年3名が活動し第12期目の3名です。1年間様々なイベントで活動しますので、応援よろしくをお願いします。

『2010フレッシュあげお』の3名



澤田 安里紗さん

活気溢れる街、上尾に生まれてから四季折々の自然や人とのふれあいに、いつも元気を貰ってきました。上尾の更なる魅力を内外の人に伝えることで恩返しができると思っています。一年間頑張りますので宜しくお願い致します。



増田 愛弓さん

上尾は住み慣れた大好きなまちです。市民の皆様とのコミュニケーションを通して私達が上尾の魅力を引き出していきたいと思っています。一年間フレッシュな気持ちを大切に頑張ります。応援よろしくお願致します。



和久津 愛さん

私は生まれてからずっと上尾で育ちましたが、上尾は自然がたくさんありとても生活しやすい街だと日々感じております。フレッシュあげおを通じて街の人々と触れ合い、私自身も知らない上尾の魅力を皆様にお伝えしていきたいと思っています。一年間一生懸命頑張りますので宜しくお願い致します。

上尾商工会議所青年部 平成22年度新体制スタート!

上尾商工会議所青年部第24代会長をつとめる鳥澤加津志会長のもと「温故知新～矜持の絆で上尾“志民”の風となれ～」をスローガンに平成22年度事業がスタートします。よろしくをお願いします。



平成22年度会長 鳥澤加津志

<上尾商工会議所青年部 平成22年度役員・理事名簿>

会長	鳥澤 加津志 ((株)セントラル工事関東)	理事	齋藤 英樹 ((有)モリ商会)
直前会長	大塚 崇行 ((株)大塚)	理事	須田 悦正 (上平米穀(有))
副会長	斉藤 幸一 ((株)サンエム)	理事	関口 恭史 (あげお市民法務事務所)
副会長	佐藤 充宏 (佐藤自動車整備(株))	理事	富永 吉昌 ((株)富吉)
副会長	田中 享 (和風料理田中家)	理事	樋口 雅之 ((株)アーク)
副会長	中村 次男 ((株)サイタマ・ユウセイ)	理事	平塚 肇 ((株)平塚建商)
専務理事	岡澤 清勝 ((株)ナレッジシステムプラネット)	理事	本田 幸司 ((有)船橋食堂)
理事	秋元 宏章 ((株)住タック)	理事	本田 貴久 ((有)ニュープランニング)
理事	内田 英樹 ((有)ウチダ美装)	理事	矢嶋 啓明 ((株)矢島園)
理事	小田川 真 ((有)オダガワ)	監事	宇多村海児 (宇多村保険事務所)
理事	倉持 雄二 ((株)倉持商事)	監事	永井 善行 ((有)リースナカイ)
理事	小林 正 (駿河屋)		

『2009フレッシュあげお』3名より活動してみたの感想

昨年4月より1年間、プロ野球公式戦や一日駅長等の様々なイベントのほか、特に今期は上尾市の「広報あげお」新春号対談に掲載されるなど、幅広く活躍しました。1年間お疲れ様でした。



大塚平成21年度会長より感謝状を贈呈



佐藤 羽純さん

フレッシュあげおとして、上尾に住んでいる人々や上尾を支えている人々との出会い、いろんな方の笑顔に触れてきました。気がつけば私も、上尾という町に笑顔をおくる一員になれていたような気がします。とても素晴らしい一年間でした。



高橋 彩華さん

私は、フレッシュあげおの活動を通して『人と人の繋がりを大切に、相手を敬い思いやる』という人として重要な部分に気づく事が出来ました。そして、たくさんの笑顔と思い出をありがとうございました。



原田 真央さん

初めての経験ばかりで、最初は不安と緊張で押し潰されそうになったこともありましたが、多くの方々の笑顔に支えられ1年間元気に活動できました。全ての方々に心から感謝致します。一年間温かい応援本当にありがとうございました!



上尾商工会議所青年部平成22年度役員・理事一同

上尾興業株式会社



みたい家がある...

人生応援プロジェクト —— 近日発表!

行ってきました「中国・廈門(アモイ)」を視察

上尾商工会議所
工業振興委員長 **石川泰正さん**

2月25日から28日までの3泊4日で中国の廈門(アモイ)を視察してきました。今回で22回を数える海外経済事情視察研修会は、上尾商工会議所工業部会と上尾ものづくり協同組合の主催で毎年開催しているもので、総勢20名の参加者を募っての開催となりました。アモイは、台湾の西側に位置しており平均気温も17~18度の亜熱帯地域に属しています。中国の福建省の9つの都市の中で第1位となっています。人口は280万人で大きさは日本の小豆島くらいの大きさです。

2月25日、いよいよ成田空港からアモイへ向けて出発。4時間20分のフライトの後、無事にアモイへ到着。初夏を思わせる気候で、移動バスのなかではクーラーをかけるほどでした。まず、向ったのはアモイ最大の観光地である「コロンス島」で、アモイ本島から700mしか離れていない島で、諸外国の領事館があっただけに洋風の建物が軒を連ねていました。

初日の夕食会には、全日空(ANA)アモイ支店長の秋保 哲氏をお迎えして「アモイの経済事情」についてお話をいただきました。アモイは、非常に活気に満ち溢れており、これから非常に発展していく予感を感じた内容でした。

2日目は、今回の目的である現地企業視察です。丸一日をかけて3企業を見せていただきました。変電設



▲ユネスコ世界遺産の土楼

備等の基盤製作、金属プレス加工、プラスチック製品の成型・金型等仕事内容は違いましたが3社に共通しているのは、従業員の年齢が若いこと(社長も含め)と創業以来、常に右肩成長していることです。恐らく、参加した全員が益々発展を感じさせる企業を目の当たりにし、危機感を肌で感じたことでしょう。

3日目は、2008年に世界遺産に登録された客家(ハッカ)の集合住宅・土楼(どろう)の見学です。土楼とは、日本でいうアパートみたいなもので、猛獣や外敵から身を守るために円陣を組むように作られたようで、現在でも数百人が共同生活をしています。土楼の中に入ると、昔にタイムスリップしたような懐かしさを感じました。

今回の視察は、中国の旧正月にあたっていたため、観光地になっているアモイは観光客で賑わっていました。人の多さはもとより、バイタリティ溢れる企業運営といい、すべてにおいて圧倒された視察研修会でした。



▲唐代創建の仏教寺院 南普陀寺



▲視察企業先にて

足立先生のご健康メモ

上尾中央総合病院
リハビリテーション技術科
理学療法士 足立 洋二

筋力強化は「負荷の設定」がポイント!

春本番を迎えて、スポーツやウォーキングを楽しむのにも格好の季節となりました。筋力は、10代から20代をピークに、加齢とともに下降線をたどっていきます。俗に「老化は足腰から始まる」といわれますが、高齢になると機能的にも衰え、思わぬところで転倒・骨折し、寝たきりの原因になることもあります。適度な運動は、健康づくりの第1歩です。日頃から意識して身体を動かし、筋力強化を心がけましょう。

すべての運動は、「最初は無理なく」が基本です。慣れてきたら、段階的に「負荷」を上げていきます。たとえば、腹筋なら10回、15回、20回……と回数を少しずつ増やします。ダンベル体操なら500グラム、1キロ、1.5キロ……と重量を少しずつ

増やします。ウォーキングなら10分、15分、20分……と時間を少しずつ増やしていきましょう。痛みや違和感を感じたら、絶対に無理をしないこと! 姿勢など正しいやり方で、自分に合った運動を行なうことが大切です。自己流の間違った運動は逆効果となるので注意してください。地域のスポーツ講習会やジムに参加するなど、スポーツ医やトレーナー等の専門家から適切なアドバイスが受けられるとより安心です。

今回の「すこやか教室」では、私たちリハビリテーション技術科の担当者が、筋力強化の仕組みと流れについて解説し、さらに、家庭で簡単にできる腰痛・ひざ痛体操に応用させて分かりやすく紹介します。ぜひ、ご参加ください!



4月の「すこやか教室」

- 日時: 4月24日(土) 午後3時~4時
- 場所: 上尾中央総合病院 F館4階講義室
- 内容: 「筋力強化のために~腰痛・ひざ痛の体操」
- 講師: リハビリテーション技術科 担当者一同
- 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

地域安全推進週間

平成22年4月15日から21日まで



地域の防犯団体を始めとした
自主防犯活動の促進

- 地域の実態に即した各種防犯活動
- 防犯に配慮した環境整備活動

みんなで つくろう 安心の街

上尾警察署・上尾地方防犯協会

遊休地25坪から土地活用!

売れない土地、古家でお困りの方

- こんな方はぜひご相談ください!
- 小さな土地の活用で困っている地主様。
 - 築年数の経ったアパート、借家をお持ちの方。
 - 駐車場が埋まらず困っている地主様
 - 利用していないのに買った時のローンを払い続けている。
 - 固定資産税ばかり払っている。
 - 売るにはもったいない。
 - 収入を少しでも補いたい。

株式会社 **オレンジホーム企画** TEL:771-1117

上尾市宮本町15-5 オレンジホーム企画 検索

100回聞かれても、笑顔でお答えします

『あひおを見た』て
入金半額だそうじゃ

60歳以上の方・超初心者の方
パソコン市民IT講座 上尾教室
TEL.048-771-3020

ご不要のつり具をお売りください

へら竿、その他釣り道具、高価買取いたします
上尾市内、出張買取いたします。秘密厳守
中古釣具 **いずみや** (酒屋)
専門店 木曜日定休
上尾市瓦葺2716尾山台団地 4-5-110
TEL.048(721)4170
http://www.izu38.com

認定眼鏡士・認定補聴器技能者の店
「**ルックマツエ**」

めがね
補聴器
何でも お気軽にお聞きください!

上尾駅西口 徒歩3分
モンシェリー通り
9:30~19:30(木曜日休み)
TEL:776-2809 FAX:776-2839

おかげさまで、「マツエ」は創業50年!
これからもよろしくお願ひいたします。

創立40周年にむけて
十仁美容サロン桐美容室
[姉妹店]ビューティー・シャギー

おかげさまで困ったときの駆け込み美容室としてご愛顧いただき当方も40周年を迎えようとしております。これからは、やりっぱなしの美容室ではなくお客様一人一人の管理が必要になってくる時代です。髪・肌でお悩みの方は是非ご来店ください。スタッフ一同お待ちしております。

月に1回無料で潤い実感体験マツサージュを実施!!
お問合せは電話又はインターネットで承ります。

十仁美容サロン 桐美容室
〒362-0035 埼玉県上尾市仲町1-5-13
TEL.048-771-7467
FAX:048-771-7512
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 18:30 [定休日] 火曜日

[姉妹店] ビューティー・シャギー
〒362-0041 埼玉県上尾市富士見1-13-12
TEL.048-773-9821
[OPEN] 8:30 [CLOSE] 19:00 [定休日] 火曜日

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般
不動産 仲介
売買 賃貸
税制 相続
設計 増改築

誠実に真心で奉仕する。住まいの……
(有)日通ハウジング
TEL.048(772)0588
URL:http://www.nittsuhousing.co.jp/
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

受賞
環境大臣賞受賞
愛・地球賞受賞

特許工法
GEO POWER SYSTEM

地熱の家
埼玉体感ハウス
地球温暖化防止 CO2削減住宅
地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出3-3-20
株式会社サシノ建設 048-772-7123
http://www.ii-ie.net/~musasino/

教えて!プロの味【番外編】

腹もちモチっと!
桶川宿の味自慢 **桶川いなかうどん**

5/3(月・祝)~4(火・祝)
「埼玉B級ご当地グルメ王
決定戦」に出場します!

江戸時代、桶川は「中山道小麦」で知られた小麦の集散地でした。農家などでは自慢の手打ちうどんで来客をもてなす習慣もあったとか。腹もちをよくし、モチモチとした独特の食感を出すために少量の水で練り上げ、野菜や肉類など、油で炒めた具材が旨さを引き立てます。そんな昔から伝わる“ご当地自慢のうどん”を再現したのが、「桶川いなかうどん」です。

具材は野菜中心で、ヘルシー&懐かしい味わい。それぞれのお店で、つゆの味付けや具材が違うのも魅力です。「桶川いなかうどん」のおいしさを大勢の皆様へアピールするべく、5月3日(月・祝)~4日(火・祝)の2日間、大宮ソニックシティで開催される



▲写真は「べに花ふるさと館」提供の「桶川いなかうどん」
「第6回 埼玉B級ご当地グルメ王決定戦」へ出場することが決定! 大会当日は、桶川市内各店の代表として「べに花ふるさと館」が調理担当します。開催時間は、10時30分から15時30分まで(売り切れ次第終了)。ご来場&応援よろしくお祈りします!

3月末現在で「桶川いなかうどん」を提供しているお店は下記のとおり。決定戦出場を機に拡大し、「桶川いなかうどん」のノボリ旗を店頭に表示する予定です。ぜひ、ご来店ください!

■「桶川いなかうどん」が食べられるお店/かしょって来てくらっせー!

- 松屋/桶川市寿1-11-18 TEL.048-771-1608<月曜日定休>
- 大木うどん店/桶川市川田谷3366-1 TEL.048-787-0345<火曜・第4日曜日定休>
- 一心庵/桶川市東1-9-9 TEL.048-771-7352<金曜・第3木曜日定休>
- 今福屋/桶川市西1-12-13 TEL.048-771-1101<水曜日定休>
- 大村屋本店/桶川市西1-9-13 TEL.048-771-1381<月曜日定休>
- いしづか/桶川市南1-7-5 TEL.048-771-1277<火曜日定休>
- 一二三屋食堂/桶川市下日出谷19-1 TEL.048-786-0884<月曜・第3火曜日定休>
- 大村庵 助十/桶川市泉2-14-28 TEL.048-786-1230<木曜日定休>
- 増田屋/桶川市倉田81-4 TEL.048-728-7744<木曜日定休>
- 大村屋支店/桶川市上日出谷976 TEL.048-787-1411<月曜日定休>
- 砂場/桶川市倉田2321-4 TEL.048-728-7757<火曜日定休>
- 越後屋/桶川市南1-7-3 TEL.048-771-1220<水曜日定休>
- 尾張屋/桶川市坂田1214-50 TEL.048-728-2973<月曜日定休>
- べに花ふるさと館/桶川市加納419-1 TEL.048-729-1611<月曜日定休>

※順不同 ※「かしょって来てくらっせー」は、桶川の方で「誘って来てください」の意味です

■取材協力&問合せ先/桶川市観光協会・中山道宿場館
桶川市寿1-11-19 TEL.048-776-8590 (JR 桶川駅東口から徒歩5分・旧中山道沿い)
※桶川市内の見どころ情報満載の「中山道宿場館」(TEL.048-778-3567)は9時から16時まで開館(入場無料)

グルメあらかると

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆様にご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

ベーカリー-cafe ブランジェリー Boulangerie Le Soleil 手作りパンの店 ルソレイユ

上尾市役所近くの大人気ベーカリー&カフェ「ルソレイユ」(フランス語で太陽)が、日頃のご愛顧に感謝し4月19日(月)・20日(火)の2日間半額金券セールを開催します。約80種類以上におよぶパンは、1番人気の生クリーム生地メープルシートを折り込んだメープルラウンド250円をはじめ、リンゴの形のアップルパイやペーゲルなど。「ルソレイユ」のパンが大好きと言う方も、まだ食べたことがない方も是非この機会にご来店ください。「太陽」のような明るい笑顔で皆様をお待ちしております。

- 住所/上尾市宮本町 14-16-101
- 営業時間/7:00~19:30
- TEL/774-6062
- 定休日/日曜日
- 駐車場/有



4/19・20日
半額金券セール
フランスパン1枚
毎日先着15名様
プレゼント
4/19・20日
AM8:00~PM7:30
までの
営業時間
になります。
パン・スイーツ
の買い上げ
金額が半額
になります。
Boulangerie Le Soleil
上尾市宮本町 14-16-101 TEL.048-774-6062

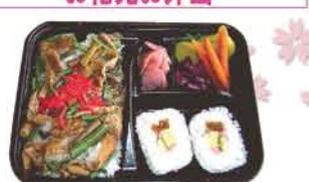
上尾寿司のお弁当を持って花見に行こう!

ハニレモンの味 上尾寿司 System Decoration Rice

皆様に愛され39年!きっと何かがあるんです!!
☆天然マグロ漬け丼ランチ(500円)
☆選べる巻物ランチ(500円)
☆ちょっとリッチに日替りにぎり&ちらし(1000円)
※ランチタイム限定...全てのメニューにお吸物がつきます。
配達も持ち帰りも、当店でお召上がりも出来ます。当店は全品、お客様にご注文頂いてから作ります。ぜひご来店・ご連絡お待ちしております。

- 住所/上尾市西宮下1-7 ●駐車場/3台
- TEL/771-5346 ●定休日/水曜日(祝日を除く)
- 営業時間/10:00~14:00/17:00~20:00 (LO20:00)
- http://www.ageonet.jp/shop.php?no=34

お花見お弁当



400円(税込)



人気No.1の「嵐げんこつらめん」

らめん花月 上尾原市店

「嵐げんこつらめん」は創業時より今も変わらず1番人気のラーメンです。長時間じっくり煮込み豚骨の旨みが凝縮されたスープをご堪能ください。また、続々登場する花月の「期間限定ラーメン」も人気です。「スタミナならめん万葉集 BAN BAN ZAI」が4/7(水)発売になります。

※ **あびお特典クーポン**
ソフトドリンク1杯 or トッピング無料券
有効期限:平成22年4月末日

<メニュー>	嵐げんこつらめん 620円(写真)	豚そばつけ麺 750円
	嵐げんこつチャーシューメン820円	黄金の味噌ラーメン 680円
	豚そば銀次郎 680円	

- 住所/上尾市原市316(国道16号バイパス沿い)
- TEL/721-3242 ●定休日/無休
- 営業時間/11:00~26:00 ●駐車場/22台



未来を作るのは君だ! サイエイ 上尾本部校

浦和高校合格おめでとう!
苦手科目はサイエイの先生に徹底的に質問することと問題を数多く解くことで克服しました。検定は塾テキストを何度も解いて覚えました。

合格高校 **浦和高 立教新座 青山学院 大宮開成**

英検 準2級 漢検 2級 数検 準2級

盧基柱君 上尾西中

検定合格おめでとう! オリジナル検定対策テキスト+検定対策授業で飛び級合格

齋藤佑樹君 大石中(2年) 英検 3級 漢検 2級 数検 準2級

島田啓史君 上尾南中(2年) 英検 準2級 漢検 準2級 数検 3級

澤本幸之助君 上尾西中(2年) 英検 準2級 漢検 準2級 数検 3級

サイエイ上尾本部校の特長

① **英検2次試験合格率100%** 2009年度第3回英検 個別面接特訓で英検2次対策は万全です。

② 正社員講師の最高の授業

勉強法、進路など何でも私に任せてください。 君の英語力をぐんぐん伸ばします。 みなさんからたくさんの質問を待っています。 安心して勉強できるようにサポートします。

安井秀典 教室長 栗原幸司 講師 永嶋久也 講師 谷口佳恵 事務

発電機を使って電気をつくろう!
参加者各自が発電機を製作し、その発電機を使って電気の実験をします

源内工房(小学生と中1対象の理科実験教室)4月17日(土)午後1時~2時30分(費用500円)

SAIEI SCHOOL
正社員講師の安心と実績 <http://saiei.net/>

開校39年(1971年開校)
上尾市柏座2-13-10 上尾駅西口・富士見小学校隣
上尾本部校 048(774)9389

ご参加
ください

あなたに げんきを おくる

『夢・感動シンポジウム』

青色発光ダイオード発明・開発者 中村修三先生と語る!

上尾市・上尾市教育委員会・上尾商工会議所が共催で、青色発光ダイオードを発明、開発した中村修三先生と語る「夢・感動シンポジウム」を開催します。

と き 5月14日(金)【第1部】午後5時開演 <入れ替え>
【第2部】午後7時開演

ところ 上尾市文化センター 大ホール (参加無料)

【第一部】中村先生と市内中学生・高校生とのパネルディスカッション
テーマ:「夢・感動!」

コーディネーター:下山せいらさん(西中学校卒業生)
高校2年時、国際学生科学技術博覧会優秀賞1位受賞。現、筑波大学4年生
※参加対象 市内小・中・高等学校の児童生徒・保護者・教職員約1,000名
※申し込みは、後日各学校から案内が届きますのでご覧ください。

【第二部】中村先生講演会 テーマ:「不可能への挑戦!」

※参加対象 市民及び地元企業関係者先着約1,000名
※申し込みは、下段の申し込み方法をご確認ください。

問い合わせ 上尾市教育委員会指導課 (TEL775-9672 FAX775-5633)
上尾商工会議所 (TEL773-3111 FAX775-9090)



米国カリフォルニア大学サンタバーバラ校
材料物性工学部教授 中村修三先生
青色LED(発光ダイオード)の発明者として世界的に知られ、2000年より米国カリフォルニア大学サンタバーバラ校(UCSB)で教鞭をとりながら研究生活を送る。2007年1月には同研究グループが、無極性の窒化ガリウム結晶を用いた青紫半導体レーザを発表。発光効率が高まり、光ディスクの記録密度向上や、次世代DVD装置の低消費電力・長寿命などの可能性を拓いた。2006年フィンランド政府からミレニアム技術賞を受賞。2009年テレビ東京「ルビコンの決断」にテレビ放映

郵便番号

〒 -

住所

氏名

枚数記入

シンポジウム参加申込枚数

様 枚

6cm程度

9cm程度

【第2部】申し込み方法
白い紙に右図のように、縦6cm×横9cm程度の大きさに、郵便番号・住所・氏名、申込枚数をご記入の上FAX775-5633(指導課)か、市役所7階指導課まで直接お持ちください。(郵送も可)
折り返し聴講券をお送りします。(先着1,000名様とさせていただきます)



ライオンズクラブは世界最大の奉仕団体です

～浦和レッズ小学生サッカー教室～

青少年健全育成の一環で、今年も平方スポーツ広場に約100名の小学5年生を集め「サッカー教室」を実施しました。浦和レッズ・ハートフルクラブの指導で充実したひとときを元気に過ごし、見守る親御さんやスポーツ少年団役員の方々に感謝されました。

ライオンズクラブでは、5月にも上尾市民球場で埼玉西武ライオンズによる「小学生野球教室」を開くことにしています。



そろばん指導ボランティア始めました!

上尾珠算連盟は、3月2日～9日までの間、新たな事業として上尾市内3校(上尾小・大石南小・原市南小)へのボランティア珠算講師の派遣をしました。今年から4年生でも「そろばん」の授業が実施されることに伴い、長年にわたる珠算指導経験を珠算教育に活かすことで、少しでも手助けになればと実施したものです。

12名の講師陣は、初めての事業ということもあり緊張していましたが、子どもたちの元気な挨拶によって緊張の糸が解け、スムーズに授業を進めることができました。

そろばん教育は、子どもたちの6つの能力【①集中する力、②イメージやヒラメキの力、③記憶する力、④注意



深く観察する力、⑤情報を処理する力、⑥速く聴き、速く読む力】を向上させると言われています。新年度からお子さんに「そろばん」を習わせてみてはいかがでしょうか?

当連盟は、今後も珠算人口拡大に向けて様々な事業を実施していきます。お問合せ:上尾珠算連盟

TEL773-3111

さがみ典礼では県下最大の直営式場と公営斎場・提携斎場他、100以上のネットワークと実績を活かし、お客様のご希望とご予算を最大限にプランニングいたします。

上尾・伊奈の皆様

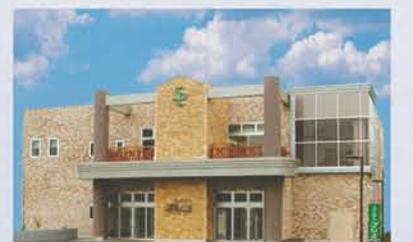


上尾伊奈斎場つつじ苑
〒362-0022 埼玉県上尾市瓦葺150

- 第1式場 60,000円
- 第2式場 75,000円
- 第3式場 105,000円



上尾葬斎センター
〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



プリエ上尾
〒362-0048 埼玉県上尾市川1-16-4



お気軽に
お問い合わせ下さい。

もしもの時はお電話を!! 年中無休/24時間対応

0120-11-5942

ホームページはこちら...<http://www.alphaclub.co.jp>

催し物のご案内

☆アートベル絵画会 第5回合同展

丸山公園自然学習館、平方東小、コミュニティセンターで活動する鈴木佳子講師による絵画愛好会3教室（生涯学習市民団体）の合同展覧会です。

- 会期：4月22日(木)～28日(水) 10時～18時
(初日13時～、最終日13時迄)
- 会場：上尾市民ギャラリー
(上尾駅東口駅前 サロン館2階)
- 内容：油絵、水彩、デッサン画 小品展約50点



鈴木佳子講師の平成21年日展入選作品

☆第4回 敬泉会書展

上尾教室、桶川教室、ヨークカルチャー、公民館教室の合同展示で、漢字、かな、調和体など約70点を展示します。

- 会期：4月16日(金)～21日(水)
10時～18時(最終日16時30分)
- 会場：上尾市民ギャラリー

☆伊奈山野草愛好会 展示会

- 日時：4月10日(土) 9時～18時
11日(日) 9時～16時
- 会場：伊奈町総合センター 2階 多目的ホール
- ※寄せ植え講習会⇒4/10(土) 13時～15時受付(伊奈町在住、在学、在勤者優先)。余剰苗即売会あり。

上尾市鹿児島県人会 花見&総会

☆花見

- 日時：4月4日(日) 11時～14時
- 会場：丸山公園 バンガロー周辺

☆総会・懇親会

- 日時：4月25日(日) 正午～午後4時
- 会場：海族館「山忠」
- 連絡先：上尾鹿児島県人会 会長 中村 (TEL.775-7224)

ブダペスト祝祭管弦楽団

- 日時：6月23日(水)19:00開演
- 会場：大宮ソニックシティ 大ホール
- 出演：指揮/イヴァン・フィッシャー
ヴァイオリン/神尾 真由子
- 曲目：ロッシェニ/歌劇「アルジェのイタリア女」序曲
メンデルスゾーン/ヴァイオリン協奏曲
シューベルト/交響曲第8番「ザ・グレート」



料金(税込)：S席11,000円 A席9,000円 B席7,000円
C席 5,000円 D席 売切

※未就学児童のご入場はご遠慮ください。
※出演者・曲目等は変更される場合があります。あらかじめご了承ください。
申込み・お問い合わせ：(財)埼玉県産業文化センター

Tel.048-647-7722(9～18時、日曜・祝日を除く)

わがまち SHOTEN-GUY

第5回



▲会長・斉藤重雄さん

3つのイベント事業を中心に 地域交流の輪を広げて……

- 6月後半～7月初旬は「中元セール」
13日間実施。売り出し期間中に点数券を進呈し、合計点数に合わせて生活必需品などの商品と交換します。
- 10月第3土・日は恒例の「秋祭り」
東急ショッピングセンター会にとって、年間を通じて最大のイベントとなるのが、「秋祭り」。広大な駐車場を会場に舞台が設営され、たくさんの模擬店が並ぶ夜祭です。当初は夏祭りとして実施されていましたが、近隣のお祭りが7月の最終週末に集中するため、1988年から「秋祭り」に変更。幼稚園児の踊り、和太鼓やバンドの演奏、日舞ほか、プロ歌手のステージなど演目も多種多様です。東急ストアをはじめ、地元自治会やサークルのみなさんの協力によって



▲大勢の人でにぎわう「秋祭り」

■加盟店舗・事業所一覧

- 上尾東急ストア(780-0109) ●さいとう玩具(725-1717) ●理容 丹頂(725-2229)
- ツミタ家電(725-2226) ●鈴木薬局(726-2234) ●美容院OWL(アウル)(725-5361)
- 学習塾 佐々木ゼミナール(725-7146) ●たいよう接骨院(726-0223) ●クリーニング 菊水舎(725-2201) ●東屋酒店(725-1335) ●お肉の専門店 ポートリーミート(725-1614)
- 野菜・果物 フレッシュタカノ(725-1615) ●そば処 大菊(725-2286) ●江戸前 あられ寿司(725-1515) ●うなぎのまるます家(725-1324) ●お茶・海苔 谷平園(725-1616)

※2010年4月現在・()内は電話番号

「あびお」イチ押し地元商店街(会)。皆様ぜひ、お越しください!

東急ショッピングセンター会

■事務局/上尾市小敷谷880 TEL.048-725-1335(「東屋酒店」内)

西上尾第一団地内に建つ東急ストアに併設された「東急ショッピングセンター会」は、三井住宅・サニータウン・メイプルタウン・小敷谷・今泉のほぼ中央に位置しています。15店舗で発足したことにちなみ、「いちごモール」の愛称で親しまれています。バスターミナルも直近で、広大な駐車場も整備されており、地元のみなさんはもとより、近隣からの車客も大勢訪れます。イベント開催を中心に、リピーター率の向上に取り組んでいます。



年々盛大に開催されるようになり、「地元のお祭り」として定着しました。

●12月前半から「歳末セール」を開催

7日間実施。期間中、お客様に福引券(本券・補助券)を進呈し、ガラポン方式の抽選会を実施。特賞として自転車(去年は5台)のほか、米、シクラメン、野菜セット等の賞品、現金つかみ取りなどが行なわれます。「このほか、毎年11月中旬から翌年1月初旬までイルミネーションを商店街壁面に飾り付け点灯しています。イベント開催で大切なのは、大型店と商店街、地元の方々が互いに助け合い、「みんなで作ろう」というボランティア精神で取り組むこと。商店街は「地域交流の根っこ」としての役割を担っているのです」(斉藤会長)

さらに皆様の便利な施設へ!!

ご葬儀の事なら全て、さがみ典礼ネットワークにお任せ下さい。

桶川の皆様

公営斎場をはじめ、寺院・ご自宅・集会場でのご葬儀もお任せ下さい。お客様のいかなるご要望にもお応えいたします。

安置室完備
自宅・マンション等の場合、病院から直接ご安置いただけます。



プリエ桶川

〒363-0001 埼玉県桶川市加納234-1



県央みずほ斎場(市営)

〒365-0013 埼玉県鴻巣市境1143

第1式場
105,000円

第2式場
84,000円



上尾葬斎センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可(許可番号互第3007号)

アルファクラブ 武蔵野株式会社

葬祭部 さがみ典礼 上尾支社

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1 TEL 048-775-5942

大宮ソニックシティ
第6回埼玉B級ご当地グルメ王
決定戦&埼玉県物産観光展



埼玉県内各地域自慢のご当地グルメ24品目(予定)が、大宮ソニックシティに大集合!1グルメ100円または200円とお財布にも優しい!お腹一杯になった後は、投票所へGO!あなたの一票が埼玉B級ご当地グルメ王を決めます!また、埼玉の魅力あふれる「埼玉物産観光展~すごいぞ!うまいぞ!さいたまマーケット~」も同時開催!

- 日時: 5月3日(月・祝)~4日(火・祝)
10:30~15:30(売り切れ次第終了)
- 会場: 大宮ソニックシティ
B級グルメ…イベント広場、鐘塚公園
物産観光展…第1展示場

- 《歴代B級グルメ王》
第1回…煮ほうとう(深谷市)
第2回…豆腐ラーメン(さいたま市)
第3回…キューポラ定食(川口市)
第4回…豆腐ラーメン(さいたま市)
第5回…みそポテト(秩父市)

●問合せ: 埼玉県観光課 TEL.048-830-3955 (イベント全体)
埼玉県産業文化センター TEL.048-647-4034 (当日、交通等)

県民活動総合センター
おむすびころりん
シネマランド&ウィークエンドクラブ
こどもの日スペシャル

- 日時: 5月5日(水・祝)10:30~15:00
- 会場: 埼玉県県民活動総合センター(伊奈町)

- ◆「おむすびころりん」
①11:00~12:00 ②13:30~14:30
各回300名 チケット500円
申込: TEL048-728-7113

- ◆「シネマランドスペシャル」
楽しい映画を上映します。無料・事前申込不要。
10:30「ムーミン」「くまのプーさん」
13:00「ちびまる子ちゃん」「ガクの冒険」
申込: TEL048-728-7116

●問合せ: (財) いきいき埼玉
TEL.048-728-7113, 7116



- ◆「ウィークエンドクラブスペシャル」
無料・事前申込不要。
見て!知って!!けんかつ検定
家族でスポーツ・楽しい工作
申込: TEL048-728-7116
- アクセス: 「ニューシャトル」内
宿駅から無料送迎バスで約3分、
又は徒歩約15分
- ★有料駐車場あり

4月・GWのイベント情報

4月・GWは各地で様々なイベントが開催されます。

上尾市 児童館アッピーランド
アッピーウィーク

- 日時: 5月3日(月・祝)~5日(水・祝)
 - 場所: 児童館アッピーランド
 - ◆5月3日(月・祝)
・パラパルーンで遊ぼう
・パネル・エプロンシアター
・しゃぼん玉で遊ぼう・折り紙教室
 - ◆5月4日(火・祝)
・お花ひろば「よせ植えをしよう」
・おはなし会「絵本や紙芝居の読み聞かせ」
・大道芸 クラウンYAMAちゃんによる大道芸
・工作会「ペットボトルで空気砲」
 - ◆5月5日(水・祝)
・ドッチボール大会
・手芸の日「ひもブローチ」
 - ※詳しくは、お問合せください。
- ★アッピーランド・こどもの城ともに、小学2年生までは大人の付き添いが必要です。その他の館内のご利用にも注意してご利用ください。
- アクセス: JR高崎線上尾駅東口から
・朝日バス「平塚」行き約10分、「児童館アッピーランド入口」停留所下車、徒歩5分
・市内循環バス「ぐるっとくん」「上平循環、上平公園先回り」または「原市循環、市役所先回り」約6分、「アッピーランド」停留所下車
- 問合せ: 児童館アッピーランド
TEL.048-779-7030

上尾市
児童館こどもの城まつり

- 日時: 5月2日(日)~5日(水・祝)
 - 場所: 児童館こどもの城
 - ◆5月2日(日)
・万華鏡をつくろう※
・お楽しみビデオ上映
 - ◆5月3日(月・祝)
・やぎさん一座の手づくり紙芝居
・パソコンでメッセージカード作り
 - ◆5月4日(火・祝)
・パパも一緒に!おしゃべりサロン
 - 問合せ: 児童館こどもの城
TEL.048-783-0888
- ・プレゼントに!カーネーションの寄せ植え※
◆5月5日(水・休)
・歌やダンスであそぼう!※
《※については事前申込が必要です。詳しくは、お問合せください。》
- アクセス: JR高崎線上尾駅西口から
・東武バス「西上尾第二団地」行き、停留所「こどもの城前」下車徒歩3分
・市内循環バス「ぐるっとくん」「平方循環、日産先回り」停留所「こどもの城」下車



アクティブな毎日が
あなたを待っています。

Golf Variant TSI Trendline

Test Drive OK!!

エコカー減税対象車

10・15モード燃費 16.4 km/ℓ

Golf と Golf Variant がエコカー減税対象車になりました。

Volkswagen 上尾

春のエコカーフェア

エコカー減税+エコカー補助金で、フォルクスワーゲンがさらに身近に。

Volkswagen上尾が皆様への感謝を込めてお届けする「春のエコカーフェア」。
新しい1.4L TSI®シングルチャージャーエンジンを搭載したゴルフとゴルフヴァリアントは、
フォルクスワーゲン車として初めてエコカー減税対象車になりました。
しかも、エコカー補助金も合わせて受けられます。今なら各モデルがぐんとお得になっています。
この週末はぜひVolkswagen上尾ショールームへお越しください。

※1:10・15モード燃費(国土交通省審査)燃費消費率は定められた試験条件での数値です。そのほか、走行条件等により実際の燃費消費率は異なります。※2:適用には一定の条件を満たしていることが必要であり、2010年10月1日から13年を超えたクルマを廃車にした場合は5万円の補助金、エコカー購入の場合は10万円の補助金が支給されます。適用期間は2010年9月30日まで。ただし、期間内であっても予算がなくなり次第、終了となる場合があります。補助金は購入者の申請に基づき、審査機関の交付決定後、後日申請書に添付されます。※3:自動車取得税約89,400円+自動車重量税約42,000円+自動車税約17,300円(暫定適用)→合計約148,700円の減税。また、登録料は登録したクルマの燃費を誇る新車購入の場合です。エコカー購入の場合は248,300円となります。※4:自動車取得税約89,400円+自動車重量税約42,000円+自動車税約17,300円(暫定適用)→合計約148,700円の減税。また、登録料は登録から13年を超えたクルマの燃費を誇る新車購入の場合です。エコカー購入の場合は248,300円となります。※5:車両の部品または製造技術上に起因する故障を前提としており、消耗部品、換油、ソフトウェア等保証対象外となります。※6:新車登録から初年度(5ヶ月)までとなります。車検減税・減税に詳しくはショールームスタッフへお問い合わせください。

桶川駅西口公園 おけがわ春のふれあいフェスタ

例年5月5日に開催していましたが、『こどもとみどりのまつり』と、5月の最終日曜日に開催していた『ふれあいフェスタ(旧福祉まつり)』を一つのイベントとして開催いたします。

- 日時：5月9日(日)
9:30~15:00(雨天中止)
- 場所：桶川駅西口公園
- 内容：
《ステージ》桶川高校吹奏楽部の演奏
市民活動グループの発表
《体験スペース》スタンプラリー、迷路、
車いす体験など
《模擬店》
◆市内の市民活動グループ約80団体が参加をします！



○アクセス：JR高崎線桶川駅西口徒歩3分。駐車場はありませんので、電車・バス・自転車でおいでください。

●問合せ：桶川市 環境課 TEL.048-786-3211
桶川市教育委員会 生涯学習課 TEL.048-728-4111
桶川市社会福祉協議会 TEL.048-728-2111

花と緑の祭り

- 日時：4月29日(木・祝)~5月5日(水・祝)
- 場所：桶川市べに花ふるさと館
- 内容：日本さくら草の展示と春の花苗と野菜の苗の販売、花講座を開催します。

○アクセス：桶川駅東口から市内循環バスで「べに花ふるさと館前」下車または、朝日バス細谷経由菅蒲車庫行き「天神入口」下車徒歩5分
駐車場は90台あり。

<http://www.furusatokan.or.jp/>

●問合せ：べに花ふるさと館 TEL.048-729-1611

憲法・人権市民のつどい

社会人落語家 石崎 豊(切磋亭琢磨)さんの講演&落語
テーマ 笑って考えよう!身近な人権

- 日時：5月8日(土)13:30~15:45
- 場所：響の森 桶川市民ホール
- 入場：無料(事前予約なし)
- 定員：700名、自由席

●問合せ：桶川市自治文化課
TEL.048-786-3211
桶川市教育委員会
TEL.048-728-4111

伊奈町制施行記念公園 町制施行40周年記念バラまつり

- 日時：5月8日(土)~
- 場所：伊奈町 町制施行記念公園
- 時間：午前10時~午後4時まで
(開園時間は午前9時~午後6時)
- ◆伊奈町制施行40周年記念パネル展
- ◆伊奈備前守忠次公没400年展
- ◆5月15日(土)・16日(日)…
近隣市町観光物産展
アメリカンフラワー制作(自由参加)
- ◆15日(土)…バラの写生会
(要予約)TEL.048(647)3315
- ◆16日(日)…子どもスポーツフェスティバル
- ◆22日(土)…野点
伊奈学園総合高等学校
吹奏楽部ミニコンサート(12:30~)
- ◆23日(日)…綾瀬太鼓(14:00~)
- ◆29日(土)…
YOSAKOIソーラン(14:00~)
- ◆30日(日)…フリーマーケット



- ★バラ園有料(大人200円)
療育手帳、身体障害者手帳提示者及び18歳以下は無料
- ★駐車場は無料。ただし収容台数に限りがあるため、公共交通機関をご利用ください。
- ★期間中は、地元の野菜等を販売

○アクセス：電車…「ニューシャトル」内宿駅下車、徒歩8分
バス…JR上尾駅東口・朝日バス 羽貫駅行又は伊奈学園行終点下車

●問合せ：伊奈町観光協会
TEL.048-724-1055

<http://members2.jcom.home.ne.jp/inakanko/>

けやきひろば ファーマーズマーケット

さいたま新都心けやきひろばにて「けやきひろばファーマーズマーケット」が下記の日程で毎月開催されます。これは、食の安全が高まっている中、新鮮で安心な食材・食品をお届けし、「地域の小さな市場」として交流の場を提供しようという試みです。生産者と近隣住民の皆様の交流を楽しんでいただき地域に密着したマーケットを目指します。是非ご来場ください。

- 日時：原則として毎月第1日曜日に開催(10時~売切れ次第終了)
4月は4日(日)、5月は2日(日)に開催
- 会場：さいたま新都心けやきひろば1階 プラザ2
- 内容：産地直送の新鮮野菜・果物・花卉等、加工品の販売
- 入場料：無料

●問合せ：株さいたまアリーナ TEL.048-601-1122

世界基準の
クオリティをあなたに。

Golf TSI Comfortline

エコカー減税対象車

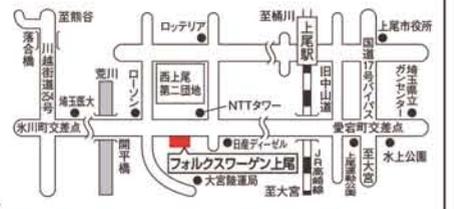
10・15モード燃費 **16.4 km/ℓ**^{※1}

「Golf TSI Comfortline」と「Golf Variant TSI Trendline」をご購入いただくと様々な優遇が受けられます。

3年間の 無償修理	3年間の 24時間 トラブル対応	3年間の メンテナンス 無料	エコカーの 減税	エコカーの 買い替え補助金 25万円
Golf TSI Comfortline 4F7・7速DSG [®] 、右ハンドル ¥2,780,000 (消費税込み)	Golf Variant TSI Trendline 4F7・7速DSG [®] 、右ハンドル ¥2,750,000 (消費税込み)	特別低金利 3年まで(6回~36回) [実質年率] 1.9% 4年~5年(48回または60回) [実質年率] 4.2%	エコカー減税 ※3-4	エコカーの 買い替え補助金 25万円
※多岐にわたるオプションは別途お見積り ※エンジンオイルは「4.4L」タイプ ※最高出力(1/1000) 100kW(132PS)/5000rpm ※燃費(10/15モード) 10.0km/ℓ(20.0km/ℓ) 15.0km/ℓ(30.0km/ℓ) ※安全装備は「200km/h」タイプ ¥1,500~4,000円	※最高出力(1/1000) 100kW(132PS)/5000rpm ※燃費(10/15モード) 10.0km/ℓ(20.0km/ℓ) 15.0km/ℓ(30.0km/ℓ) ※安全装備は「200km/h」タイプ ¥1,500~4,000円	※金利・実質年率1.9%~4.2% ※お支払い回数：6回~60回 ※ローン残債上限金額は、ショッピングスタッフへお問い合わせください ※月々のお支払いをさらに少なくできる、割賦価格を設定したローンもご利用いただけます。その他車種の詳細はショールームスタッフへお問い合わせください。		
※3年以上のクルマを廃車の場合は または ▶ -399,300円お得!	※3年以上のクルマを廃車の場合は または ▶ -398,300円お得!			
※3年以上のクルマを廃車の場合は または ▶ -249,300円お得!	※3年以上のクルマを廃車の場合は または ▶ -248,300円お得!			

ご試乗・ご成約プレゼントを用意し、皆様のお越しを心からお待ちしております。

Volkswagen New ServicePLUS	ご成約記念 期間中、新車をご成約いただいたお客様にプレゼント New ServicePLUS (ご購入後3年間の部品代、無料) <small>※部品交換は3年間の保証期間(3年)以内となります。 ※修理費用は別途お見積りとなります。</small>	ご試乗記念品 期間中チラシご持参で、新車ご試乗のお客様にプレゼント ツインベアーマスコット <small>数量に限りがございますので、なくなり次第終了とさせていただきます。</small>
<p>フォルクスワーゲン 正規ディーラー</p> <h2>Volkswagen 上尾</h2> <p>上尾自動車工業 有限会社 〒362-0058 埼玉県上尾市上野33-1 TEL (048) 781-5566 FAX (048) 781-8611 E-mail: vwa@tree.odn.ne.jp 営業時間/9:30~20:00 月曜定休(祝日はショールームのみ営業)</p> <p>ホームページ、随時更新中! URL: http://www.vw-geo.com</p>		
<p>検索</p>		





新潟県の南西部に位置する上越市は、海・山・大地の自然に恵まれた地域。上杉謙信公ゆかりの地でもあり、昨年は大河ドラマ「天地人」の関連イベントで大いに賑わいました。全国有数の豪雪地帯で、教科書にも載ったほど。「ふるさと」といえば、冬の情景が真っ先に浮かんできます。子供の頃は、「2階から出入りする」のは当たり前。雪下ろしと雪かきで積み上がった「雪の山」に向かって、屋根からソリで滑り下りたり、学校帰りには、カーリングさながらに、凍りついた道路にランドセルを滑らせて遊んだりしたものです。しもやけなんか気にしない！雪国の子供たちは、たくましく育つんですよ(笑)。

上越市は「日本スキー発祥の地」として知られ、1911年(明治44年)1月12日、「一本杖スキー」を伝えたオーストリアの軍人・レルヒ少佐の功績を賛え、毎年2月、「レルヒ祭」が開催されます。来年は100周年を迎え、例年以上に盛り上がるでしょう。

レルヒ少佐が初めてスキー術を披露したのが、「金谷山(かなやさん)スキー場」で、銅像や記念碑のほか、「日本スキー発祥記念館」も併設されています。ふもとには母校・高田西小学校があり、5・6年生の頃は毎日、スキー特訓に通いました。当時、市内のスキー大会では、高田西小がベスト10を独占していたんですよ。

高校2年でスキー検定1級を取得し、東京の大学へ進学した後も、毎年2月から3月は、妙高などのスキー場でパトロールのアルバイトをしていました。その頃、地元で評判だったのが、アルペンスキーの皆川賢太郎選手です。彼が中学生の頃、

妙高へきたときにボール競争をしたのですが、大学生も歯が立たないレベルの高さに仰天しました。先のバンクーバー五輪では、男子回転でメダル獲得が期待されたものの、1回目でコースアウトして途中棄権。本当に残念無念ですが、勝負を賭けた「攻めの滑り」に拍手を贈りたいと思います。

春の伝統行事として、4月上旬から中旬にかけて市内各地で「観桜会」を開催。なかでも、三重櫓が壮観な高田城址(高田公園)は、約4000本の桜に3000個のぼんぼりが灯り、日本三大夜桜の1つに称されます。彼方に望む妙高山の中腹に、「跳ね馬」の雪形が見え始めると田植えの時期。山に山菜が萌え、平野には緑色のじゅうたんが延々と広がり、米どころ上越が一気に活気づいていきます。

大学卒業後、アクサ生命保険に入社し、長野に5年、広島に3年、九州に12年赴任。昨年10月、大宮営業所に転属となり、今年の正月は家族揃って上越市の実家で過ごしました。生まれて初めての雪景色に、子供たちも大喜び。車で行ける距離になったので、週末にはときどき、子供たちを連れて帰郷しようと考えています。スキーも教えてあげたいですね。

各地を転々としたおかげで、「その土地土地のよさ」に気づくことができました。ふるさと上越は、鉛色の空の下、演歌が聞こえてくるような「冬の厳しい雰囲気」がいいんですよ。いつまでも変わらずにいてほしい、私の原風景でもあります。

■会員事業所様向け生命共済制度
「パートナーあげお」好評取扱中です!
 アクサ生命保険株式会社 上尾分室
 上尾市二ツ宮750 上尾商工会議所3階
 TEL.048-773-7448 <http://www.axa.co.jp/>
 営業時間: 平日/9時15分~17時
 「パートナーあげお」は、上尾商工会議所の会員事業所の皆様を対象にした生命共済制度で、アクサ生命保険が引受保険会社となっています。割安な掛け金で、保障は充実。還元事業として「生活習慣病検診」の検診料が一部補助されます。この機会にぜひ、ご加入ください。詳細については、上記までお気軽にお電話を!

▼金子少年のホームグラウンドだった「金谷山スキー場」



▲今年の「第85回高田城百万人観桜会」は、4月2日~18日に開催決定!



▶桜満開の高田公園外堀の「運見橋」と、残雪の妙高山



高砂屋書店 P.A.P.A. 上尾店
 上尾市緑丘3丁目3-11-2
 P.A.P.A. PRINCESS 2階
 ☎048・772・1773

「私がおすすしめします/宮下店長」
 二十世紀の哲学思想に多大なる影響を与えた、十九世紀ドイツの哲学者ニーチェ。この本は、ニーチェと言っても難しい哲学や思想の本ではありません。喜びあふれる人生を送るための、「明るいニーチェの生の声」を紹介しています。



●タイトル/超訳 ニーチェの言葉
 ●編 訳/白取 春彦
 ●発行 所/ディスカヴァー

今月のおすすめの一冊

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。

上尾群馬県人会平成22年度総会のご案内

4月17日(土)午後4時から、平成22年度総会(終了後、懇親会開催)をUDトラック社員クラブ(旧日産ディーゼル工業社員クラブ)にて開催しますのでご出席ください。
 昨年度は、春は上尾駅からハイキング、夏はビアパーティ、そして秋には日帰りバスツアーを行いました。今年度も楽しいイベントを計画しています。
 お問い合わせは事務局まで<tel 048-775-0977 増山>



の湯にて 昨年11月 碓氷峠、峠

お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合
 この内容で、税込車検総額 **46,730円~**
 追加整備が不要な場合の金額です

クマを預ける必要ナシ
お見積り時間 20分

車検ご予約の
 お客様に限り
オイル交換 半額

国産車(全メーカー、新車・未使用車・中古車販売、車検・修理)、輸入車(Volkswagen正規ディーラー「フォルクスワーゲン上尾」)を取り扱っております。信頼の「指定民間車検工場」完備で、アフターフォローも安心しておまかせいただけます。

地元・上尾市で皆さまのおクルマを診察して45年
上尾自動車のアゲオ車検

1 うれしい安全・無料見積
 ※車検に合格する(=安全運行)ために必要な整備を診断しないことはできません。

2 安心の立ち会い説明
 ※お支払前にご納得いただいた後、整備を開始。余計な整備は診断で行いません。

3 信頼の指定民間車検工場
 ※大きな整備を必要とする場合などは、おクルマをお預かりする事もございます。

請求金額が見積りより高く困ったことはありませんか? アゲオ車検では、整備前に必ず総額お見積りを提出、お客様にご納得いただいた上で、車検作業を進めるシステムです。

クルマのすみずみまでプロの整備士がチェックしたあと、乗車を前に、おクルマの状態や、必要な整備内容を、お見積りとともに、詳しく分かりやすくご説明いたします。ご不明な点は何なりとお訊ねください。

上尾自動車は、運輸支局にクルマを持ち込まなくても、その場で継続検査が行なえる「指定民間車検工場」。だから事前のご予約で、その日のうちに車検を終わらせる事が可能です。

主な車種	軽自動車(4ナンバー)	普通車(5ナンバー)	軽トラック(3ナンバー)	普通トラック(5ナンバー)
車検料(税込)	14,700円	14,700円	14,700円	14,700円
自動車保険料(税込)	18,980円	22,470円	22,470円	50,400円
車検料(税込)	8,800円	25,200円	37,800円	50,400円
車検料(税込)	1,100円	1,100円	1,100円	1,100円
車検料(税込)	3,150円	5,250円	5,250円	5,250円
車検総額(税込)	46,730円	68,720円	81,320円	93,920円

※1.グレード等により該当しない場合があります。軽用車の場合、車検証の「車両重量」をご確認ください。また、RV車、1BOX車(キャブオーバー)、ダブルタイヤ車は別途追加料金が必要となりますので、お問い合わせください。
 ○修理・調整が必要な場合は、別途工費・部品代が必要となります(あらかじめお見積りいたします)。
 ○上記の車種以外の料金はお問い合わせください。

新車・未使用車 中古車販売
 ◆Volkswagen 正規ディーラー(フォルクスワーゲン上尾)
 ◆ダイハツ工業 認定工場

大型焼付塗装ブース完備 钣金塗装もおまかせ
 ◆フォルクスワーゲン指定 高品質塗料取り扱い
 ◆フレーム修正機など設備充実
 ◆ちょっとしたキズの修理も対応

法定点検・整備 日常メンテナンス
 ◆関東運輸局長指定民間車検工場
 ◆8ヶ月12ヶ月点検もおまかせです
 ◆ETCの取付・セットアップもおまかせください

保険見直し受付中
 小型貨物車の車検もおまかせください

車検のお問い合わせ・ご予約は、受付時間 **AM9:30~PM8:00**(月曜・祝日定休)

関東運輸局長指定民間車検工場
 Volkswagen 正規ディーラー
 ダイハツ工業 認定工場
 埼玉トヨタ店、整備センター

上尾自動車工業株式会社
 ☎048-725-2222(代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです

〒362-0064 上尾市小敷谷724(上尾市二丁目2番724) ホームページ www.ageji.com 検索サイトで「上尾自動車工業」検索 Eメール seibi@ageji.com

安全性と上質な乗り心地、そこに妥協のない生き方。フォルクスワーゲン

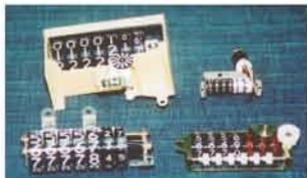
フォルクスワーゲンの正規ディーラーで、販売と整備を行っています。フォルクスワーゲンの認定、中古車も取り扱っております。

フォルクスワーゲン上尾
 上尾自動車工業(株) 上尾(上尾33-1)
 TEL.048-781-5566

新車・中古車・未使用車の販売もおまかせ
 国産車全メーカー
 輸入車(VW正規ディーラー)
 好評取扱中です

会社訪問

技術力とマンパワーで新規開拓 **井上製作所**



全社員が改善活動を実践

井上製作所は、東洋時計の技術者だった井上四郎さんにより、1948年、上尾市柏座にて創業。カウンター専門メーカーとして発展し、1965年に全国シェア85%を達成。1972年、領家工業団地に用地を確保し、12年の歳月をかけて工場4棟を新設・拡大しました。2001年、二代目・井上行雄さんが代表取締役役に就任。2008年に「ISO14001」を認証取得し、「新たな真価の追及と創造」に取り組んでいます。

佐藤 工場棟を見学しましたが、設備も充実し、社員のみなさんが生き生きと働いている姿がとても印象的でした。

井上 1965年に、従来のアルミプレス工法からプラスチック工法へ移行したのですが、最新機器を早期導入し、金型設計から製作、射出成形、印刷、組立まで一貫生産体制を構築したことが、わが社の強みです。さらに、品質システムも確立し、カウンターだけでなく、精密プラスチック製品も得意分野となっています。

佐藤 厳しい不況の荒波を乗り越えて、

新規開拓に挑む原動力はなんですか？

井上 これまで培ってきた技術力を生かし、時代のニーズに対応していくためには、社内連携によるマルチパワーを発揮しなければなりません。すべては、「人」が「核」となるのです。わが社では、「改善提案制度」を設けて、パートを含めた全社員がそれぞれの職場で業務改善活動に取り組んでいます。小さな改善も、積み重なれば会社にとって大きな変革となります。私も毎日、現場を頻繁に巡回し、社員1人ひとりに声をかけます。「報・連・相」を密にして、職場全体に目配り気配りするのは、上司の務めですからね。

佐藤 昨年5月、「領工会」会長に就任されましたが、今後の抱負をお願いします。

井上 毎年9月に「領工会まつり」を開催し、大勢の皆様にご参加いただいております。一大イベントである「領工会まつり」を主体に、会員間のネットワークを強め、ビジネスチャンスの創出を目指した講演会等も企画実施しています。微力ではありますが、上尾のものづくりに貢献できるよう、尽力してまいります。



▲代表取締役社長・井上行雄さんと佐藤羽純さん



▲(写真左から)製造部副部長・井上健一郎さん(長男)、監査役・井上みどりさん(奥様)、佐藤さん、井上社長



▲「事務所も工場も明るく、整理整頓が徹底されていて感心しました」と佐藤さん。写真左は、総務部副部長・井上幸四郎さん(二男)



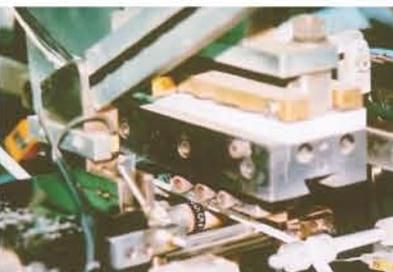
◀目視による検品作業(写真)に加え、歯車測定機等、高精度の検査機器を装備した「品質検査室」を併設。お客様の信頼に応えています



▲CAD/CAM(写真)やマシニングセンター等の最新設備を早期導入。一貫生産体制による「高品質・低コスト・短納期」を実現!



▲成形工場にて、「流失不良ゼロ」を目指してすべての作業工程で「TQC」と「ISO」を周知徹底していきま



▲ナンバリング等の印刷機「ホットスタンプ」。製品ごとに書体や色が異なるので計51台を装備

INFORMATION

■株式会社 井上製作所
上尾市領家 1195-1
TEL.048-781-8811(代)
<http://www.inoue-ss.com/>
■聞き手/佐藤羽純さん(フレッシュあげお)

AGEO BRAIN CLINIC 上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
 - 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
 - もの忘れ、痴呆
 - 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
 - てんかん ●パーキンソン病
 - 脳卒中後遺症 ●高血圧症
 - 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
 - 頭部や手足等のけが
 - 風邪などの一般内科的疾患
- …等の相談、指導を行います。



- ◎初診随時受付
- ◎各種保険取扱
- ◎労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科		内科・外科		リハビリテーション科			麻酔科	ペインクリニック
診療時間	月	火	水	木	金	土	日		
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○		
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/		
※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜午後・祝日									

上尾市本町1-3-16
TEL:048-776-8800(代)
FAX:048-776-8821



あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

電機商業組合
上尾支部

上尾商工会議所に液晶テレビ寄贈!

埼玉県電機商業組合上尾支部(荒井昇支部長)は、市内小学校・中学校・保育所への地上デジタル放送対応テレビ設置工事の完了を記念して、3月12日に商工会議所小谷会頭に32型液晶テレビ寄贈の目録を手渡しました。支部長は、商工会議所の地域商工業振興活動への感謝を述べ、小谷会頭は「テレビは大事に利用させていただきます。今回、地元家電店の組合が丸丸となって施工できたことは、非常に意義あること。今後も商工会議所として各業界を応援したい。」と応えました。



▲寄贈されたテレビをバックに、荒井支部長(写真右)から目録を受け取る小谷会頭(写真左)

委託事業主の皆様へ

労働保険年度更新集合受付のご案内

商工会議所では、委託事業主を対象に賃金等報告書の集合受付相談会を次のとおり実施いたしますのでご利用ください。

日時 4月16日(金)・19日(月)
9:00~12:00 13:00~16:00

会場 上尾商工会議所 2階 特別会議室

ご持参いただくもの

賃金等の報告書・賃金台帳・労働者名簿・印鑑・工事請負台帳(工事内容の確認)
※詳細については、委託事業主に送付される資料をご覧ください。

労働災害共済(労災保険上乗せ共済)の申し込みを希望される方は、報告書提出の際にお手元に送付されている申込書をご持参のうえ、担当者までお尋ねください。

お問い合わせ 労働保険事務組合 上尾商工会議所 TEL.773-3111

上尾市地域職業相談室の名称変更

当相談室は平成22年4月1日より「上尾市ふるさとハローワーク」に名称が変更になりました。業務内容や利用時間などは変更ありません。

※雇用保険業務は取扱いません。

上尾市ふるさとハローワーク (JR上尾駅東口プラザ館4階) TEL.773-3500

“ジョブ・カードで自分発見セミナー”

ジョブ・カードによる自己理解の仕方や活用・作成方法などをグループワークも取り入れ学習します。

日程 4月21日(水)・5月19日(水)・8月25日(水)・9月22日(水)

時間 13:30~16:30 会場 プラザ22 会議室

定員 20名(先着順) 対象 求職活動中の人

申込 いずれも午前8時45分から電話で

独立行政法人雇用・能力開発機構埼玉センターへ (TEL.048-882-4109)

事業主のみならず

労働保険の年度更新手続並びに一般拠出金の申告・納付について

(平成22年6月1日~7月12日)

労働保険の平成21年度確定保険料と平成22年度概算保険料及び石綿健康被害救済法の一般拠出金の申告・納付手続を行っていただく時期となりました。

申告書・納付書は、5月末に発送されますので、パンフレット(申告書等の記入方法の説明書も同封されています)などの説明に従って作成し、保険料及び一般拠出金を添えて7月12日までに金融機関窓口へ提出してください。

なお、申告説明会を封筒裏面に掲載されている日程で行いますので、ご利用ください。

詳しくは、埼玉労働局労働保険徴収課または最寄りの労働基準監督署にお尋ねください。

埼玉労働局労働保険徴収課 TEL.048-600-6203

商工会議所の4月無料相談日

法律

● 7日(水) 午後1時30分~4時30分

弁護士 福地 輝久

● 21日(水) 午後1時30分~4時30分

弁護士 藤木 孝男

※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など人的トラブル、相続・遺言等

税務

● 9日(金) 午後1時~4時

税理士 齋藤 英雄

※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕訳、申告等

金融(政府系金融機関)

● 政策公庫 / 6日(火)・13日(火)

20日(火)・27日(火)

※時間は、午後1時~4時

※法律相談は、電話予約にて申込み
当日午前9時より受付、先着9人(1人20分)で連続の相談は不可

労務・年金

● 20日(火) 午後1時30分~3時30分

社会保険労務士 村岡 武仁

企業内保育所設置(整備)費補助を希望する企業(上限500万円)を募集

◆対象: 県内において、企業内保育所を設置する法人など

◆補助対象経費: 企業等が従業員の児童のために設置する企業内保育所に係る施設整備費及び備品費(県内に設置する企業内保育所に限る。)

◆補助額: 1企業あたり 500万円迄

◆期日: 5月31日(月) <必着>

◆申込:

事前に県子育て支援課へ電話で相談の上、整備案書(同課(さいたま市浦和区高砂3-15-1)か下記URLから入手)を郵送か直接、同課(TEL.048-830-3328)へ。

◆URL

<http://www.pref.saitama.lg.jp/A03/BF00/kosodate/hoiku/kigyounai.html>

個人事業主や会社役員の皆さんを応援する国の共済制度

小規模企業共済制度のご案内



制度に関するご照会・ご相談は

● 上尾商工会議所 TEL.773-3111

● 中小機構ホームページ <http://www.smrj.go.jp> 小規模共済

● 独立行政法人中小企業基盤整備機構共済相談室 TEL.050-5541-7171(代)

検索

上尾商工会議所広報紙

あぴおに、広告を掲載してみませんか?

市民生活と企業経営の橋渡し役として、発行 毎月1日、13万部

きめ細かな情報を提供している上尾商工会議所の広報紙「あぴお」に広告を掲載

してみませんか? 企業紹介、販売促進・売出し情報、求人広告など、あなたの企業に必ずお役に立てることと思います。是非ご利用ください。

発行 毎月1日、13万部

規格 タブloid判 16頁 オールカラー

配布 ポスティングによる全世帯配布(上尾市・桶川市・伊奈町の全戸、さいたま市の一部)

申込 TEL又は、FAXでご連絡ください。締切は原則1ヶ月前とします。

広告掲載料(1ヶ月)			(単位:円・消費税込)	
規格(サイズ・単位mm)	会員料金 (税)	非会員料金 (税)		
1コマ	1段 1/4 34×60	15,750 (750)	28,350	(1,350)
2コマ	1段 1/2 34×123	30,450 (1,450)	43,050	(2,050)
	2段 1/4 70×60	30,450 (1,450)	43,050	(2,050)
4コマ	1段 4/4 34×249	52,500 (2,500)	77,700	(2,500)
	2段 1/2 70×123	52,500 (2,500)	77,700	(2,500)
	4段 1/4 140×60	52,500 (2,500)	77,700	(2,500)
8コマ	2段 4/4 70×249	100,800 (4,800)	126,000	(6,000)
	4段 1/2 140×123	100,800 (4,800)	126,000	(6,000)
12コマ	3段 4/4 106×249	147,000 (7,000)	172,200	(8,200)
	4段 3/4 140×185	147,000 (7,000)	172,200	(8,200)
16コマ	4段 4/4 140×249	189,000 (9,000)	226,800	(10,800)
40コマ	全紙(最大) 374×249	378,000 (18,000)	441,000	(21,000)

<割引・割増>

◆版下データ提出割引 10%

◆長期連載割引(6ヶ月未満 5%、6ヶ月以上 10%)

◆1面掲載割増 20%、16面(最終面)掲載割増 10%

お待ちしております!



お問い合わせは 上尾商工会議所 ☎048-773-3111

あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

上尾未来大学 聚正義塾 第6期塾生募集!! = 自己研鑽とネットワークづくりの場 =

上尾商工会議所では、次代を担う人材育成を目的として、平成14年より「上尾未来大学・聚正義塾(しゅうせいぎじゅく)」を開催し、これまでの卒業生は、延250名を超えています。

聚正義塾の基本理念は、自ら考え自ら積極的に行動できる「高い志」を持ったリーダーを育成することです。この塾では、前半には、各界で実践し活躍している多彩な講師陣による講義に学び、後半では塾生同士のディスカッションを行い、視野や価値観を広げ自らを飛躍させることができます。4月15日(木)に開講する第6期に向けて、塾生を募集しています。

第6期募集要項

- ◆期間 平成22年4月より翌年1月迄の、毎月1回全10回の講座を開催します。
- ◆時間 原則として毎月第3木曜日の18時から21時。前半に講義、後半にグループディスカッションを行います。
- ◆会場 原則として上尾商工会議所の会議室。
- ◆受講料 1名につき50,000円。欠席の場合は代理出席も可能です。
- ◆対象 塾の趣旨に賛同する市内在住、在勤、在学又は上尾生まれの方
- ◆定員 50名(先着順締切)

カリキュラム

- 4月講座**
期日:平成22年4月15日(木)
テーマ:志高く生きる
講師:志ネットワーク社 代表取締役 上甲 晃氏
志の高い国づくりは、まず日本人一人ひとりが志高く持つことであると説く人材育成のスペシャリスト。松下政経塾副塾長を経て、現在は志ネットワーク社代表として活躍し、青年塾も創設。
- 5月講座**
期日:平成22年5月20日(木)
テーマ:よい国つくろう!日本
講師:前横浜市長 中田 宏氏
前横浜市長。衆議院議員(3期)を経て、平成14年に37歳で横浜市長に就任。ごみの排出量40%削減、職員定数20%削減、入札制度の電子入札・一般競争入札制度などタブーなき行革を断行。現在は、よい国つくろう!日本志民会議で国民運動に取り組んでいる。
- 6月講座**
期日:平成22年6月13日(日)~14日(月)
場所:埼玉県秩父市
テーマ:地域資源を使った街づくり~カエデから始まる未来~
講師:お菓子な郷推進協議会(秩父商工会議所副会長) 会長 町田啓介氏
地域に根ざしたモノで街おこしから、カエデの樹(カエデ糖)を使ったお菓子の開発に取り組み、モンドセレクション08で、出品した品全てが金銀銅の各賞を受賞するなど精力的に活動。

6月以降の講師の詳細並びに過去の開催模様をHPにアップしています。一度ご覧ください。

◆申込・お問合せ 上尾商工会議所(Tel.773-3111)まで
E-mail:syusei@ageocci.or.jp URL:http://www.ageocci.or.jp/syusei/

= 昨年は受験者、全員合格! = 3級販売士養成講習会のご案内

販売士は流通業で唯一の公的資格です。最近では営業担当の必須知識として、社員教育に取り入れている企業も増えています。

- ★日程 5月12日(水)・15日(土)・19日(水)・22日(土)・29日(土)
6月2日(水)・5日(土)・9日(水)・12日(土)・16日(水)
(全10日間) ※時間 18:30~21:00
- ★会場 新都心ビジネス交流プラザ
- ★内容 小売業の種類、マーチャライジング、ストアオペレーション、マーケティング、販売・経営管理の5科目と予備試験など
- ★定員 30名(最小催行人数10名)
- ★受講料 26,000円(テキスト代込)。なお、商工会議所の会員企業及び学生については、23,000円。
- ★お問い合わせ・お申込みは (社)埼玉県商工会議所連合会 TEL.647-4115

上尾商工会議所のパソコン教室『クリック』のご案内

会議所の資格は履歴書の一行を変えます 商工会議所のPC検定を受けよう!

株式会社リクルート社の資格情報誌「稼げる資格」の最新版で「日商PC検定」がトップページで紹介されています。誌面では、日商PC検定の特徴をわかりやすく紹介するとともに合格体験記「職場で負けない私を作る!」や資格取得により身につくチカラについて解説する「日商PC検定で、パワーアップ!」を掲載しています。

日商PC検定の資格をまだお持ちでない方は、この特集記事を参考に、受験されてはいかがでしょうか。



コース内容についてのご質問は Tel.776-8414 まで
授業料は月謝制になります ★入校金¥5,250(商工会議所会員は無料です)

就職活動の支援特別集中講座を開催します
しっかり準備!

就職支援特別講座

Word・Excelとも基礎講座修了者対象 先着20名様

【時間】10:00~16:00(休憩12:00~13:00)
【内容】Word…履歴書の書き方と写真添付(5H)
Excel…見積書と請求書(5H)
Power Point…提案書(5H)

= 授業料 =
(全3回コース 15時間)
¥29,800-
(税別)

	水曜日		日曜日	
	A組	B組	C組	D組
Word	4月21日	5月19日	4月18日	5月16日
Excel	4月28日	5月26日	4月25日	5月23日
Power Point	5月12日	6月2日	5月9日	5月30日

*A組~D組まで、組ごとの予約になります *振替授業可

商工会議所認定のパソコンスクールMOEはあなたを即戦力の人に作り変えます

パソコンスクールMOE 授業時間/平日 10:00~20:00
土曜日 10:00~14:30
定休日/水、日曜日、祝祭日、第2・5土曜日
上尾市柏座2-5-10 橋本ビル2F
Tel.048-776-8414

[委託・申込先] お電話の際に必ず『商工会議所クリック』と言って下さい

フラワースクール 生徒募集!!
シルビア フラワー デザイン スクール
Sylvia flower design school
あなたも楽しい
フラワーアレンジメントを
始めませんか?
お問い合わせはお近くの各教室へ!
飯田 なつ 048-776-4187(愛宕1丁目・花俱樂部)
億田 敦美 090-9967-7742(東台)
伊藤 茂美 090-1053-4514(愛宕2丁目)
■本部ホームページ http://www.sylvia-fd.co.jp

上尾商工会議所の
新入会員をご紹介します
上尾商工会議所では、会員増強運動を
実施しています。商工会議所に入会し、
地域で信用ある企業としての登録を!

上尾駅西口徒歩2分 台湾式オイルリフレなら
「和が家」
Taiwan-style reflexology
とりあえずお試しコース
部位集中コース(肩と腰) 30分~2,100円
初回
限定
(048)772-9886
今すぐにご予約が可能です!
上尾市柏座1-13-3 魁のれん様 2F

上尾駅西口 日本商工会議所認定校 信頼と実績で18年!
地域の皆様のパソコンスクールです
会議所認定の教室の違いを実感して下さい
OPEN 18周年記念キャンペーン
先着20名様
*入校金 5,000円 免除
さらに、2回分の授業料をプラスします
通常、月謝制4回で10,000円の所
*6回で 10,000円 (初回月謝時に限る 消費税別)
*ゆっくり、静かに、落ちついて学べます
*パソコン持込OK
*シニア・初心者のための教室です
電源の入れ方から指導します
*何回聞いてもOKです
まずはお試し!
無料体験
ちやっています(要予約)
★1回90分授業 P有り
営業時間
平日 10:00~20:00
土曜日 10:00~14:30
休校日
水、日曜日、祝祭日、第2・5土曜日
内容
電源の入れ方~各種検定試験
ボク防止でやっているんですよ。今更無理だと言われたパソコンも
どうにか使えるようになりました。(83歳 男性)
商工会議所の資格がこの教室で取れるというので来ました。
履歴書にきちんと書ける資格が欲しいです。(20歳 大学生)

パソコンスクール MOE
Tel.048-776-8414
上尾市柏座2-5-10 橋本ビル2F

自然素材にこだわる理由の一つです。
人を健康にするためだけでなく、人の健康を害さないため!
本物の木にしかない手触り、香り、温かさを何より重視しています
「住宅を大量生産するのではなく、私達
を信頼して下さる方のために、1棟1棟
全力を注ぐ!」そんなミッションを
持った「技術バカ」な会社です
あなたの
住まいを
応援します
注文住宅・リフォーム
773-8151 ~ お気軽に相談ください
E-mail info@clala.co.jp HP http://www.clala.co.jp
代表取締役
長島 敏夫
上尾7745 〒362-0075 埼玉県上尾市柏座2丁目8番8号
株式会社くらら工房



ロータリーの窓 ~上尾北ロータリークラブ~

「花いっぱい運動」花の贈呈式を開催

上尾北ロータリークラブ(那須敬明会長)では、環境保全の一環として例会場にて「花いっぱい運動」の花の贈呈式を行ないました。

これは、大石・上平地区の小中学校に花を贈り、子供たちに自然の美しさや大切さを感じてもらおうと、卒業式や入学式が行なわれるこの時期に、17年間毎年行なっている継続事業です。

当日は、9つの小中学校の校長先生をはじめ、PTAの皆さん総勢18名に出席していただきました。那須会長が、「花は人の心をなごませます。卒業・入学式に花を添えてください」と挨拶し、パンジーやデイジーなど5種類約220鉢を各学校に贈呈しました。

大石小学校の吉田洋校長からは、「毎年楽しみにしています。卒業式、入学式に向けて子供たちと一緒に大切に育てていきたい」と御礼の言葉をいただきました。ゲスト紹介…大石小学校・大石南小学校・大石北小学校・上平小学校・上平北小学校・上芝川小学校・大石中学校・大石南中学校・上平中学校の各先生とPTAの皆さん



※このコーナーに掲載中の『』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。



労務年金

Q&A

Q 私は、数社の工務店や自分で直接仕事を請け負って大工仕事を息子とやっていますが、仕事で怪我をした場合等を考えるととても心配になります。聞くところによりますと、家族だけで仕事をしている場合でも、労災保険に加入できるとのことですが、どうすれば加入できますか。

A 労働者を使用しないで事業を行うことを常態としている自営業者及びその事業に従事する者(一人親方等といいます)については、請負契約に直接必要な行為を行う場合等、業務の範囲を明確にして、労災保険に特別加入することが出来ます。

一人親方等の特別加入は、一人親方等の団体を事業主、一人親方等を労働者とみなして加入手続きをすることになります。特別加入者に対する保険給付は、労働者と同様に業務災害または通勤災害を被った場合に、労災保険から給付が行われます。

ご相談者の場合、建設の事業を行うもの(大工・左官・とびなどのいわゆる一人親方がこれに該当します=第二種特別加入者)に該当します。

保険料については、一人親方等の特別加入者は、本来賃金を受けて働いている訳ではありませんから、労働者の賃金総額に見合ったものとして一定の範囲の保険料算定基礎額が定められており(日額3,500円~20,000円)、現在建設業一人親方等の労災保険料率は1,000分の19となっています。

他にも、一人でやっている旅客・貨物の運送事業その他がありますので、先ずはご相談ください。



村岡社労士事務所 社会保険労務士 村岡 武仁 TEL 775-1315

児童虐待防止キャンペーン



オレンジリボン運動を知っていますか?

オレンジリボン運動とは、「子ども虐待防止」の象徴として「オレンジリボン」を広める市民運動です。「オレンジリボン」には、子ども虐待の現状を広く知らせ、子ども虐待を防止し、子ども虐待を受けた子どもが幸福になれるように、という気持ちを込めています。

埼玉県では、児童虐待防止推進活動の一環として、保護者を対象とした「安心子育てチェックリスト」及び「児童虐待防止通告カード」を作成し、子どもへの暴力撲滅に向けて取り組んでいます。また、児童相談所全国共通ダイヤルが運用されています。子育てに悩んだ時、虐待を受けたと思われる子どもを見つけた時など、ためらわずにご相談ください。

周りに「気にかかる親子」はいませんか? 子育ての悩みを一人で抱え込んでいませんか?

子ども虐待など子ども達の様々な相談は、各市町村の相談窓口又は児童相談所へ

児童相談所全国共通ダイヤル (PHS、IP電話を除く) 0570-064-000



短納期・低価格・高品質! おまかせあれ!

お客様の「こまった!」を解決します
必要な部数だけ印刷して
即納します!

急ぎの会議資料
インクジェットプリンタじゃ間に合わない!

チラシ
少数だけでいいのだけれど...

うちのパソコンで作成したデータを印刷したい!

うん どうしよう!

帳票&伝票 事務用伝票 チラシ マニュアル カタログ
定期刊行物 会社案内 記念誌 はがき 名刺 3Dパネル
各種看板 コピー用紙 感熱用紙 トナー ドラム OAリボン
磁気記憶媒体 ラミネーター 事務消耗品 文具 その他

株式会社 情報化ビジネス
営業本部 上尾市本町6-1-28
TEL. 048-771-3657 FAX. 048-775-9196

<http://www.infojb.co.jp> お気軽にお問い合わせ下さい

この旗を目印に!
新鮮な肉、野菜、豆腐、魚を提供しています。

毎週月曜 上尾市商業近代化協議会 事務局

上尾市商業近代化協議会
事務局/上尾商工会議所内 TEL.773-3111

スーパーポストイック おかげさまで 月間配達実績 **600** 万部達成!

定期ポストイック **3.5円** (折り別30銭)
一緒に配ればさらにお得 同時ポストイック **2.8円** (一度に3枚までしか配りません) 一業者一社制

こんな時代だからこそ **より安く!より確実に!より早く!** を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポストイックスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用
資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい
SLS(株) 埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

全国からお客が集まる 髪とお顔の若返り専門店「美容室Area」

カリスマ美容室としてTV東京のテレビチャンピオンにも出演。全国からお客を集める美容室エリアのカットは美しさの再現性が断然違います。また、お肌が10才若返る究極のお顔のマッサージ

ジシステム整顔Vitaで、信じられないほど透明感のある若々しいお肌に生まれ変わります。目元のたるみ・ほうれい線・小じわ・二重アゴ等が気になる方に、あなたのお肌に起こる、本物の美肌効果の「奇跡」を是非一度体験して下さい。

ヘアビジュアル料金
カットコース...¥3,520 (税別)
通常価格 ¥5,040
パーマコース...¥6,680 (税別)
通常価格 ¥9,550
カット&カラー...¥6,680 (税別)
通常価格 ¥9,550
美髪ストレート...¥9,550 (税別)
通常価格 ¥13,650 (全てシャンプー・カット・スタイリング込み)

50%OFF 最大 30%OFF

あなたの肌に奇跡を起こす。感動の若返りマッサージ
せいがんわかがおヴィータ 整顔若顔Vita (60分コース) 通常価格 ¥10,500を **¥5,250 50%OFF**

上尾市柏座3-2-35(上尾駅西口7分) ☎048-775-7025
0120-25-7025 (予約制)
<http://www.areaism.com> 営業時間/10:00~19:00 定休日/火曜・第3火・水曜

4月の運勢

風水コーディネーター：加藤 佳孝

九	星	一白水星	二黒土星	三碧木星	四緑木星	五黄土星	六白金星	七赤金星	八白土星	九紫火星
満	年	101・92・83 74・65・56 47・38・29 20・11・2	102・93・84 75・66・57 48・39・30 21・12・3	103・94・85 76・67・58 49・40・31 22・13・4	104・95・86 77・68・59 50・41・32 23・14・5	105・96・87 78・69・60 51・42・33 24・15・6	106・97・88 79・70・61 52・43・34 25・16・7	107・98・89 80・71・62 53・44・35 26・17・8	99・90・81 72・63・54 45・36・27 18・9・0	100・91・82 73・64・55 46・37・28 19・10・1
運	勢	公私共に多忙極まる。十分な成果が出る時です。しかし、それ以外の協力があつてこそ、まず失敗することを恐るるのではなく、成功させるための段取りに力を入れていこう。油断は禁物、努力だけでは...	立ち回りが難しい月です。新しい出会いが増えますが、外面だけのものになりそう。あまり調子づいては、古くからの絆にひびが入ってしまします。志を高く持つて人と人との繋がりを大切にしましょう。	少々停滞期です。好調の波を壊さないようにコツコツと進めましょう。目上の人に足を引っ張られたり、面倒をかわられたりしますが、忍耐強く続けましょう。気分転換を上手にするのが、成功の秘訣です。時には方針変更があつても良いです。	運気はまずまずですが、上下動の大きな月です。落ち込んだ時は、結構重いでしょう。その時を考慮して行動をしてゆけば傷も浅く、立ち直りも早いでしょう。軽い気持ちでの約束には要注意です。	今月は外向きな月ではありません。内側に目を向け、内部の充実、組織の改革に努めていこう。このような時ですが、ミスは比較的少なく済むので、少々冒険はよしとしましょう。体においても内面を大切に時期です。休養は十分に!	大きな勝負に出たい。そんな気持ちになる月ですが、ちょっと待ってもう一度計画を見直し、再度確認しましょう。小さな問題点も残さぬよう、取りかかるための準備を十分にしておこう。実行は来月に!	今月は満を持して、何事にも取り組んでゆこう。良い結果のついてくる時です。勇み足を恐れず全力で進もう。周りからの応援も十分にあり。ただし、今月の注意のポイントは、疲労です。疲れを溜めずに頑張ろう!	人間関係がポイントとなる月です。交際範囲が広がる分、いろいろな出来事がありますが、慶びに繋がることも多いでしょう。大きな取引にも恵まれます。日頃あまり社交的でない人は、言葉遣いには十分に気を付けよう。	まわりとの交流が増える月です。あなたを利用しようとする人も増えます。人を見分ける力をつけ、失敗のないようにしよう。自分の運気は悪くないのですが、周りの出来事に巻き込まれる恐れがあります。じっくり腰を据えて取り掛かろう。
ラッキーポイント		東	東南	北西	北西	西	東南	東南	西	南
キーカー		パープル	マリンブルー	ブラック	グリーン	ブルー	ゴールド	ホワイト	ワインレッド	ブルー

①寄せ植え(3,675円)を3名様に

入国・入学・就職のお祝いにアシストブーケをご予約ください。

4月よりアレンジメント新講座もスタートします。くわしくはお店へ。



提供 Bonita 花の店 ポニータ 上尾市二ツ宮 978-3
営業時間/10:00~19:00 tel/fax. 776-8739

②お買物券(1,000円)を10名様に

本格的な京懐石料理をリーズナブルな価格で提供しています。

女性限定の夜咄コース2,625円や善懐石・夜咄コース3,675円~各種ございます。満席になる場合もありますので、事前予約をお願い致します。

定休日/日曜・祝日
営業時間/昼 12:00~14:00
夜 18:00~22:00
(昼は前日までの完全予約制)



提供 京料理 善 上尾市柏座 1-10-3-84
(上尾中央総合病院裏) tel. 776-6002

③カイロプラクティック施術(初回3,000円補助券)を10名様に

腰痛・肩こり・頭痛・生理痛などで悩むの方! 骨格・骨盤のゆがみが原因かもしれません。骨格検診してみませんか?

通常料金
初検料1,500円 施術料3,500円
営業時間/9:00~21:00
定休日/不定休(予約優先)
駐車場/有



提供 ふじのカイロプラクティック 伊奈町小室 766-11 tel. 723-3512

あびお読者プレゼント

応募要領

●応募方法/はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)

●申込締切/4月20日(火)到着分までとします。

●抽選方法/締切後に各プレゼントごとに抽選します。

●発表/発送をもって発表に代えさせていただきます。

●宛先/〒362-8703 上尾市二ツ宮 750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

※応募の際に、ご記入頂いた個人情報につきましては、プレゼントの抽選および発送にのみ使用致します。

読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」、10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

④額縁のお買い物券(1,000円)を10名様に

額縁・額装・肖像画・絵画・表装 海外・国内の変った額からオリジナル額の製作まであなただけの作品を素敵に彩ります。

フォトフレーム 地域一番店



提供 習山堂 かくぶち屋の

上尾駅西口イトーヨーカドー 4F tel. 774-0163

⑤お買い物券(500円)を20名様に

地域に愛される「手作りパン」の店 全て自家製で、仕込にじっくりと時間をかけ、安心・安全なパン作りがモットー。焼きたての香ばしい香りに満ちた店内には約100種類のパンが並び、季節の素材を使った新作パンも楽しめます。



提供 リブラン

上尾市井戸木 2-20-2 (ファッションセンターしまむら隣) tel. 786-5035

⑥当店自慢! のり巻きなり寿司セット470円(税込)を20名様に

当店のかんぴょうといなり寿司は、何種類もの砂糖類を使い製法秘伝のオリジナルな味付けとなっており、これぞ職人の技、ぜひご賞味ください。



お花見や行楽などの、のり巻きなり寿司・太巻寿司并当 330円(税込)より... おなかも満足、ワンコインランチも(づけマグロ丼・選べる巻物ランチ)大好評です。

●通常価格
いなり寿司 1ヶ 70円(税込)
かんぴょう巻 1本 165円(税込)

提供 上尾寿司 System Decoration Rice

上尾市西宮下 1-7 tel. 771-5346

けんちゃんバス 現在運行中! 通勤・通学等にぜひご利用下さい。 平成22年2月11日より



新路線運行開始!

北上尾駅東口



伊奈学園行き 県民活動センター行き



全線 170円均一 (小児90円)

パスモ・スイカ・バス共通カードはご利用になれません

回数券13枚綴り 2,000円を車内で発売します

定期券の発売予定はございません

県民活動センターまで 約20分
伊奈学園まで約23分

お問い合わせは 丸建自動車株式会社 ☎048-773-8005

●ホームページで時刻表はご覧になれます。

けんちゃんバス 検索 <http://www.maru-ken.co.jp/main.html>

アールエーさいたま

検索

No. 〇〇〇〇〇

営業課5

No.28001 中古
100坪超 純和風高級注文住宅 **7,200**万円
★カーポート2台付
★前面6m公道に接する
●交通/川越線指扇駅徒歩6分
●土地/358.20㎡(108.36坪)
●建物/183.32㎡(55.45坪)
●間取/5LDK(昭和60年1月築)
●所在/さいたま市西区西遊馬
まずは、一度現地を見てみてください!



No.28002 中古
全室南向き **1,290**万円
★ウォークインクローゼット★整形地
★南側隣地通路★陽当たり良好★吹き抜け
●交通/ニューシャトル線原市駅徒歩10分
●土地/100.01㎡(30.25坪)
●建物/99.36㎡(30.06坪)
●間取/4LDK(平成10年2月築)
●所在/上尾市上尾下
リビング床暖房有り

No.28003 新築
上尾市本町 **2,180**万円
★全居室南向き★全室6帖以上★上りの間取り
★収納豊富な親切設計★都市ガス、本下水完備
★スーパー徒歩5分、お買い物便利★カーポート2台付
●交通/JR高崎線尾上駅徒歩29分
●土地/123.06㎡(37.23坪)
●建物/97.71㎡(29.56坪)
●間取/4LDK(平成22年4月完成予定)
●建確No./SJK49033593号●所在/上尾市本町6丁目
小学校、中学校徒歩5分以内 地盤保証システム付

No.28004 新築
さいたま市北区別所 **2,190**万円
★カーポート2台分★全室南向き
★カウンターキッチン★大宮別所小学校近く
★1階、2階トイレウォッシュレット付
●交通/JR高崎線尾上駅徒歩25分
●土地/131.09㎡(39.65坪)
●建物/95.22㎡(28.80坪)
●間取/4LDK(平成22年6月完成予定)
●建確No./SJK49052000号●所在/さいたま市北区別所
JR高崎線「宮原」駅より徒歩5分 地盤保証システム

No.28005 新築
西宮下の分譲地住宅 **2,480**万円
★住宅性能評価★フラット35利用可能★全室6帖以上
★大型一坪タイプ浴室★全室2面採光★分譲地内
●交通/JR高崎線尾上駅徒歩14分
●土地/113.08㎡(34.21坪)
●建物/90.05㎡(27.24坪)
●間取/4LDK(平成22年5月完成予定)
●建確No./HPA1000502-1号●所在/上尾市西宮下
エコポイント対象物件 小学校・公園至近

No.28006 新築
上尾市春日・新築 **2,780**万円
★全室6帖以上★カウンターキッチン
★カーポート2台可★駅徒歩10分
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分
●土地/132.27㎡(40.01坪)
●建物/102.67㎡(31.06坪)
●間取/4LDK(平成22年5月完成予定)
●建確No./第SJK49051904
●所在/上尾市春日1丁目 同仕様完成物件ございます

No.28007 新築
新築戸建 **2,780**万円
★洋室8帖付き★LDK16帖
★全室南向き
●交通/ニューシャトル線尾上駅徒歩10分
●土地/140.04㎡(42.36坪)
●建物/105.99㎡(32.06坪)
●間取/4LDK(平成22年2月完成済)
●建確No./1712●所在/上尾市柏座
完成済み、本日内覧できます

No.28008 売地
敷地面積約192坪 **3,000**万円
★建築条件無し★大型敷地
★住環境良好
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩25分
●土地/635.43㎡(192.22坪)
●地目/宅地●用途/市街化調整区域
●建ぺい率/50%●容積率/100%
●所在/上尾市中分 ※現況古家有
お好きなハウスメーカーで建築可能です

営業課2

No.28009 中古
リフォーム済中古戸建 **550**万円
★現空★閑静な住宅街★バス交換
★洗面化粧台交換★サランラック★各居室収納有
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩15分徒歩20分
●土地/118.42㎡(35.82坪)
●建物/71.21㎡(21.54坪)
●間取/3SDK(昭和59年3月築)
●所在/南埼玉郡高蒲町下栢間
ショッピングセンターまで車ですぐ!!

No.28010 売地
南西角地・陽当たり良好 **980**万円
★敷地面積50坪★建築条件無し
★住環境良好
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩20分徒歩8分
●土地/165.88㎡(50.18坪)
●地目/宅地●用途/市街化調整区域
●建ぺい率/60%●容積率/200%
●所在/桶川市川田谷 ※現況古家有
お好きなハウスメーカーにて建築が可能です

No.28011 中古
全室南向きの戸建 **1,580**万円
★閑静な住宅街★大型クローゼット
★6畳和室★公園近く★現空
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩12分
●土地/106.83㎡(32.32坪)
●建物/96.88㎡(29.31坪)
●間取/4LDK(平成8年9月築)
●所在/上尾市上
いつでもご見学可能です。

No.28012 中古
25坪の大型庭付 **1,680**万円
★敷地面積62坪超★全居室6帖以上
★陽当たり良好
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩11分
●土地/206.65㎡(62.51坪)
●建物/85.28㎡(25.80坪)
●間取/4LDK(平成11年7月築)
●所在/桶川市神明1丁目
桶川駅徒歩11分

No.28013 中古
区画整理地内 **1,680**万円
★和室3部屋★全室南向き
★東6m道路
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩29分
●土地/104.41㎡(31.58坪)
●建物/83.76㎡(25.34坪)
●間取/5DK(昭和60年9月築)
●所在/上尾市小泉
大変きれいなお住まいになっています

No.28014 中古
南道路・リフォーム済 **1,690**万円
★リフォーム済み★整形地★現空
★カウンターキッチン★トップライト
●交通/ニューシャトル沼南駅徒歩17分
●土地/103.92㎡(31.44坪)
●建物/100.19㎡(30.31坪)
●間取/4LDK(平成7年11月築)
●所在/上尾市上尾下
現地のご見学はお気軽に!!

No.28015 中古
店舗併用可能住宅 **1,980**万円
★大型ロフト★整形地
★カーポート2台可
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩8分
●土地/108.42㎡(32.95坪)
●建物/86.67㎡(26.22坪)
●間取/3LDK+F(平成2年11月築)
●所在/上尾市富士見1丁目
フリースペース有

No.28016 新築
東南角地! **1,980**万円
★全室6帖以上★ワイドバルコニー
★陽当たり良好★カーポート2台可
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩23分
●土地/116.86㎡(35.35坪)
●建物/90.31㎡(27.32坪)
●間取/4LDK(平成22年3月完成済)
●建確No./第SJK49061416号●所在/上尾市上尾市
完成済み!!いつでもご見学可能です

No.28017 新築
駅徒歩3分 **2,480**万円
★全室南向き★ワイドバルコニー★陽当たり良好
★庭先3m以上★カーポート2台可
●交通/ニューシャトル伊奈中央駅徒歩3分
●土地/159.36㎡(48.21坪)
●建物/91.91㎡(27.80坪)
●間取/4LDK(平成22年4月完成予定)
●建確No./第03UD11S建02425号●所在/北足立郡伊奈町大字大針
住宅版エコポイント対象物件

No.28018 中古
5SLDK+2K中古戸建 **2,850**万円
★車並列4台★整形地★駅徒歩4分
★陽当たり良好★和室3部屋
●交通/ニューシャトル沼南駅徒歩4分
●土地/164.88㎡(49.88坪)
●建物/178.97㎡(54.14坪)
●間取/5LDK+2K(平成10年3月築)
●所在/上尾市大字原市
ホームエレベーター付

営業課1

No.28019 売地
整形地物件 **850**万円
★建築条件無し★整形地
●交通/JR高崎線宮原駅徒歩17分
●土地/106㎡(32.07坪)
●地目/宅地●用途/準住居
●建ぺい率/60%●容積率/200%
●所在/さいたま市西区内野本郷
※現況更地
お好きな間取りハウスメーカーどうぞ

No.28020 中古
桶川駅徒歩8分 **980**万円
★本下水対応
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩8分
●土地/145.45㎡(44.00坪)
●建物/108.92㎡(32.95坪)
●間取/4LDK(昭和54年2月築)
●所在/桶川市東1丁目
現在空室につき、本日内覧可能

No.28021 売地
前面5m道路整形地 **1,080**万円
★建築条件有り
●交通/ニューシャトル志久駅徒歩20分
●土地/321.4㎡(97.22坪)
●地目/宅地●用途/市街化調整区域
●建ぺい率/60%●容積率/200%
●所在/伊奈町小室
※現況更地
32坪の間取りプラン有り

No.28022 中古
人気の浅間台 **1,380**万円
★角地物件につき角地緩和有り
★前面6m公道に接する
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩19分
●土地/82.18㎡(24.86坪)
●建物/80㎡(24.20坪)
●間取/2LDK(平成6年7月築)
●所在/上尾市浅間台3丁目
現空に付き、本日内覧できます

No.28023 新築
新築戸建 **1,590**万円
★前面6m道路整形地★LDK15帖
★全室南向き
●交通/JR高崎線北鴻巣駅徒歩21分
●土地/152.00㎡(45.98坪)
●建物/100.19㎡(30.36坪)
●間取/4LDK(平成21年12月完成済)
●建確No./104213●所在/鴻巣市袋
完成済み、本日内覧できます

No.28024 中古
土地約106坪 **1,850**万円
★全室6帖以上
●交通/JR高崎線桶川駅
●土地/350.93㎡(106.16坪)
●建物/128㎡(38.72坪)
●間取/6DK(平成4年築)
●所在/桶川市川田谷
6DK中古住宅

No.28025 中古
桶川駅 **2,080**万円
★カーポート2台
★前面6m公道に接する
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩13分
●土地/179.23㎡(54.22坪)
●建物/87.75㎡(26.54坪)
●間取/5DK(昭和51年8月築)
●所在/桶川市鴨川1丁目
駅徒歩13分

No.28026 売地
整形地物件 **2,210**万円
★市立西中学校徒歩2分
★建築条件有り
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩15分
●土地/141.5㎡(42.80坪)
●地目/宅地●用途/第一種低層住居
●建ぺい率/50%●容積率/100%
●所在/上尾市川
※現況更地
フリープラン対応可能

No.28027 新築
新築戸建 **2,350**万円
★カーポート2台★LDK16帖
★洋室8帖以上
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩22分
●土地/134.48㎡(40.68坪)
●建物/104.33㎡(31.56坪)
●間取/4LDK(平成22年3月完成済)
●建確No./49033259
●所在/上尾市上
上平小学校徒歩6分

No.28028 中古
土地70坪以上 **2,380**万円
★全室6帖以上
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩27分
●土地/246.01㎡(74.42坪)
●建物/103.5㎡(31.31坪)
●間取/4LDK(平成7年5月築)
●所在/北本市高尾3丁目
建物30坪以上 全室南向き対応

営業課3

No.28029 中古
大事な車をお持ちの方におすすです **1,400**万円
★屋根裏収納★和室2部屋あり★出窓
★木・鉄骨コンクリート造★納戸
●交通/JR川越線指扇駅徒歩25分
●土地/152.66㎡(46.18坪)
●建物/143.06㎡(43.28坪)
●間取/4SDK(平成元年3月築)
●所在/上尾市大字上野本郷
ビルトインガレージ2台分

No.28030 中古
2面採光の明るいお家 **1,650**万円
★整形地★全室収納有り★出窓
★全室6帖以上★屋根裏収納★都市ガス
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩25分
●土地/104.56㎡(31.63坪)
●建物/99.37㎡(30.06坪)
●間取/4LDK(平成10年11月築)
●所在/桶川市坂田
南東道路 陽当たり良好!

No.28031 新築
車2台停められます! **1,980**万円
★キッチン浄水器★フラット35利用★全室6帖以上
★大型一坪タイプ浴室乾燥機付★全室2面採光★分譲地内
●交通/埼玉新都市交通伊奈線羽貫駅徒歩7分
●土地/124.52㎡(37.67坪)
●建物/96.38㎡(29.15坪)
●間取/4LDK(平成22年5月完成予定)
●建確No./100683号●所在/北足立郡伊奈町1丁目365番の一部
全居室ペアガラス 全室収納

No.28032 新築
全室南向きの明るいお家 **1,980**万円
★カウンターキッチン★フラット35利用可能
★グルエニ★大型一坪タイプ浴室乾燥機付
★1階・2階ウォッシュレット付トイレ
●交通/JR高崎線北上尾駅
●土地/105.39㎡(31.88坪)
●建物/93.98㎡(28.43坪)
●間取/4LDK(平成22年3月完成済)
●建確No./49061551号●所在/上尾市大字大谷本郷
駐車スペース2台 和室6帖収納付

No.28033 中古
ワンちゃんとおしゃべりできる
おしゃれな家です **2,180**万円
★駐車スペース2台分あり★全室2面採光
★ウォークインクローゼット★玄関吹き抜け
★平成16年1階改装工事
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩14分
●土地/120.59㎡(36.48坪)
●建物/92.33㎡(27.93坪)
●間取/3LDK(平成12年3月築)
●所在/上尾市本町6丁目
リビング暖房 専用ドアも有ります

No.28034 新築
学校・公園至近 **2,290**万円
★1階バス★6m公道
★カウンターキッチン★地盤保証
★フラット35利用可能★バリアフリー仕様
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩18分
●土地/105.53㎡(31.92坪)
●建物/101.02㎡(30.56坪)
●間取/4LDK(平成22年6月完成予定)
●建確No./49034389号●所在/上尾市泉台1丁目
大石小学校600m・大石中学校120m 都市ガス・本下水

No.28035 中古
リフォーム工事
終わりました **2,300**万円
★南、西、北の3方向角地★L型キッチン
★出窓★テラス★全室2面採光
★陽当たり良好★通風良好
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩8分
●土地/100.16㎡(30.30坪)
●建物/91.71㎡(27.74坪)
●間取/4LDK(平成14年9月築)
●所在/上尾市東町2丁目
水上公園至近 床暖房完備

No.28036 新築
北本市でお探しですか? **2,460**万円
★カーポート2台分★カウンターキッチン
★和室★リビングセルラー★地盤保証
★フラット35利用可能★全室南向き
●交通/JR高崎線桶川駅徒歩15分
●土地/161.43㎡(48.83坪)
●建物/103.5㎡(31.31坪)
●間取/4LDK(平成22年5月完成予定)
●建確No./49034161号●所在/北本市東町3丁目
LDK16帖 全室収納

No.28037 新築
全室南向きの明るいお家 **2,880**万円
★カウンターキッチン★主寝室9帖★全室2面採光
★フラット35利用★地盤保証★ペアガラス
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分
●土地/136.15㎡(41.19坪)
●建物/97.7㎡(29.55坪)
●間取/4LDK(平成22年3月完成済)
●建確No./02591号●所在/桶川市朝日3丁目
朝日小学校120m 2駅利用可能

No.28038 新築
買物便利な立地 **3,180**万円
★地盤保証★フラット35利用可能★全室2面採光
★全室6帖以上★大型一坪タイプ浴室
●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩13分
●土地/181.21㎡(54.82坪)
●建物/105.98㎡(32.06坪)
●間取/4LDK(平成21年12月完成済)
●建確No./49034554号●所在/上尾市中妻5丁目
駐車スペース2台 LDK16.5帖